



ويبو

CDIP/3/INF/2

الأصل : بالإنكليزية

التاريخ : ٢٠٠٩/٠٣/٣٠

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

جنيف

اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

الدورة الثالثة

جنيف، من ٢٧ أبريل/نيسان إلى ١ مايو/أيار ٢٠٠٩

مشروعات لتنفيذ التوصيات ٢ و ٥ و ٨ و ٩ و ١٠

من إعداد الأمانة

١- وافقت الدول الأعضاء في الدورة الثانية للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (CDIP) التي عقدت في الفترة من ٧ إلى ١١ يولييه/تموز ٢٠٠٨ على الأنشطة المتعلقة بتنفيذ التوصيات ٢ و ٥ و ٨ و ٩ و ١٠ الواردة في المرفق الثاني من الوثيقة CDIP/2/4 Prov. 2.

٢- وسعيًا إلى تنفيذ هذه التوصيات على نحو فعال ومتسق، طبقت الأمانة منهجية تقوم على أساس المشروعات، مع أهداف محددة بوضوح، واستراتيجيات تنفيذ وأطر زمنية وطرائق للرصد والتقييم. وتحتوي المرفقات من ١ إلى ٩ بهذه الوثيقة على وثائق المشروع التالية التي أعدت استنادًا إلى الأنشطة المعتمدة:

(أ) المرفق الأول - مؤتمر "حشد الموارد من أجل التنمية": التوصية ٢ من جدول أعمال التنمية؛

(ب) المرفق الثاني - قاعدة بيانات بشأن المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية: التوصية ٥ من جدول أعمال التنمية؛

(ج) المرفق الثالث - الاستفادة من قواعد البيانات المتخصصة وتوفير الدعم: التوصية ٨ من جدول أعمال التنمية؛

(د) المرفق الرابع - إنشاء قواعد بيانات بالموازاة مع الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية: التوصية ٩ من جدول أعمال التنمية؛

(هـ) المرفق الخامس - مشروع رائد لإنشاء أكاديميات وطنية جديدة في مجال الملكية الفكرية: التوصية ١٠ من جدول أعمال التنمية؛

(و) المرفق السادس - مشروع ذكي لمؤسسات الملكية الفكرية: استخدام المكونات والحلول التجارية المكيفة لتحديث البنية التحتية للملكية الفكرية للمؤسسات الوطنية أو الإقليمية العاملة في مجال الملكية الفكرية - التوصية ١٠ من جدول أعمال التنمية؛

(ز) المرفق السابع - بنية دعم الابتكار ونقل التكنولوجيا لفائدة المؤسسات الوطنية: التوصية ١٠ من جدول أعمال التنمية؛

(ح) المرفق الثامن - تعزيز قدرة المؤسسات الحكومية وأصحاب المصلحة المعنيين بالملكية الفكرية على الصعيد الوطني لإدارة الصناعات الإبداعية والإشراف عليها وتعزيزها، وتحسين أداء شبكة منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف: التوصية ١٠ من جدول أعمال التنمية؛

(ط) المرفق التاسع - تعزيز قدرات المؤسسات والمستخدمين في مجال الملكية الفكرية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي: التوصية ١٠ من جدول أعمال التنمية.

٣- يقدر مبلغ ميزانية المشروعات التسعة بحوالي ١٠٣٠٠٠٠٠٠ فرنك سويسري، منها ٧٩٠٢٠٠٠ فرنك سويسري مخصصة لتكاليف غير الموظفين و ٢٣٩٨٠٠٠ فرنك سويسري ترجع إلى تكاليف الموظفين الإضافية. وسيحصل على الموظفين الإضافيين من خلال إجراء توزيع داخلي.

٤- إن اللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

[يلي ذلك المرفق الأول]

المرفق الأول

التوصية ٢ من جدول أعمال التنمية

المشروع

١ - ملخص	
رمز المشروع:	DA_02_01
العنوان:	مؤتمر "حشد الموارد من أجل التنمية"
توصية (توصيات) جدول أعمال التنمية:	التوصية ٢: تقديم مساعدة إضافية لليوبو من خلال تبرعات المانحين وإنشاء صناديق ائتمانية أو صناديق أخرى للتبرعات داخل الليوبو لفائدة البلدان الأقل نمواً على وجه الخصوص، مع الاستمرار في إعطاء أولوية كبرى لتمويل الأنشطة في أفريقيا بفضل الموارد من داخل ومن خارج الميزانية للنهوض بعدة مجالات، منها الانتفاع القانوني والتجاري والاقتصادي بالملكية الفكرية في البلدان المذكورة. (سيتم تناول هذه التوصية بالدرس باعتبارها التوصية الرئيسية. غير أن نجاح المؤتمر قد يشكل سندا لأنشطة المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات التي تضطلع بها الليوبو وأن يدعم توصيات جدول أعمال التنمية في إطار المجموعة ألف، وأن يسمح أيضاً بتناول القضايا ذات الصلة بالتوصيتين ٩ و٤٣).
ميزانية المشروع:	تكاليف غير الموظفين: ٢٤٠٠٠٠٠ فرنك سويسري
مدة المشروع:	١٠ أشهر تاريخ البدء في تنفيذ المشروع: يناير/كانون الثاني ٢٠٠٩ تاريخ الانتهاء من تنفيذ المشروع: نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٠٩
قطاعات الليوبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الليوبو:	قطاع تنسيق العلاقات الخارجية، القطاع الصناعي، الاتصالات ومخاطبة الجمهور؛ قطاع المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات. الصلة ببرامج الليوبو ٩ و١٠ و١١ و٢٠. لما كان الهدف هو حشد الموارد من أجل التنمية، فإن الاستفادة قد تعم عدداً آخر من برامج الليوبو التي تضطلع بأنشطة دعم البلدان النامية: البرامج ١ و٢ و٣ و٤ و٤ و١٤ و١٥ و١٦ و١٧.
وصف مقتضب للمشروع:	يهدف المشروع إلى عقد مؤتمر لتوفير موارد إضافية من خارج الميزانية لدعم الليوبو في أنشطتها الرامية إلى مساعدة البلدان النامية بغرض الاستفادة من نظام الملكية الفكرية، وإنشاء صناديق استثمارية أو صناديق أخرى للتبرعات المالية لفائدة البلدان الأقل نمواً تحديداً، مع الاستمرار في إيلاء أولوية كبرى لتمويل الأنشطة في أفريقيا. ويشمل المشروع ثلاث مراحل رئيسية: "١" تنظيم اجتماعات تشاورية لصياغة فكرة المؤتمر وإعداد جدول الأعمال (النظر أيضاً في إمكانية إنشاء صندوق استثماري لليوبو لصالح البلدان الأقل نمواً)؛ "٢" والترويج لفكرة المؤتمر لدى المكونات الرئيسية؛ "٣" والترتيبات التنظيمية واللوجستية وعقد المؤتمر.
٢ - وصف المشروع	
١-٢ مقدمة عن المسألة المطروحة/موضع الاهتمام	
يستجيب هذا المشروع إلى الحاجة إلى جمع موارد إضافية من المانحين لتلبية الطلب المتزايد من البلدان النامية وخصوصاً من البلدان الأقل نمواً التي ترغب في الاستفادة من أنشطة الليوبو في مجال المساعدة التقنية	

وتكوين الكفاءات، مع الاستمرار في إيلاء أولوية كبرى لتمويل الأنشطة في أفريقيا (التوصية ٢ من جدول أعمال التنمية).

وتعد الويبو حالياً تسعة من المانحين (فنلندا وفرنسا وإيطاليا واليابان وجمهورية كوريا والبرتغال وإسبانيا والولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي) يقدمون موارد خارجة عن الميزانية في شكل صناديق استثمارية مخصصة لأنشطة برنامج الويبو، وجهة مانحة أخرى (ألمانيا)، وهي لا تسهم إلا في تغطية تكاليف برنامج الموظفين المساعدين من الفئة الفنية. وفي سنة ٢٠٠٨، بلغ مجموع الإيرادات التي أسهمت في هذه الصناديق ٧,٤ مليون فرنك سويسري. ويحظى صندوق تبرعات الويبو لصالح المجتمعات الأصلية والمحلية المعتمدة بدعم من فرنسا والنرويج وجنوب أفريقيا وسويسرا والبرنامج السويدي من أجل التنوع البيولوجي الدولي وصندوق كريستنس. وتستفيد الويبو أيضاً من بعض ترتيبات تقاسم التكاليف وتقديم الدعم العيني. وتتكون قاعدة الويبو من المانحين التقليديين من مكاتب الملكية الفكرية للدول الأعضاء أساساً مع بعض الاستثناءات الهامة، مثل برنامج التعاون لصالح البلدان الأقل نمواً الذي أنشئ منذ زمن بعيد مع الوكالة السويدية للتنمية الدولية.

ويمثل الدعم الحالي مصدراً هاماً من مصادر التمويل التي تسمح بتكملة الأنشطة التي تمول عن طريق ميزانية الويبو العادية. وتستهدف هذه الأنشطة في المقام الأول دعم مكاتب الملكية الفكرية في البلدان النامية، وهي تتسجم مع الأولويات التي حددتها الدول الأعضاء في البرنامج والميزانية. وستواصل الويبو تشجيعها على استخدام هذه الآليات من التمويل والبحث عن صناديق استثمارية أخرى لتلبية هذه الاحتياجات الخاصة، لاسيما من خلال إنشاء صندوق استثماري أو صناديق أخرى للتبرعات المالية لأجل مساعدة البلدان الأقل نمواً. وسيحاول المؤتمر تجاوز التركيز على حشد الموارد التقليدية للويبو من خلال البحث بجديّة عن أساليب جديدة من شأنها أن تسمح باستفادة أنشطة المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات التي تضطلع بها الويبو من دعم وكالات التنمية ومجتمع المانحين (الاستفادة مثلاً من أساليب التمويل القائمة حالياً، مثل الصناديق الاستثمارية متعددة الجهات المانحة (الأمم المتحدة) والإطار المتكامل المعزز ومؤسسات المانحين، وما إلى ذلك).

٢-٢ الأهداف

الهدف ١: عقد مؤتمر لحشد موارد خارجة عن الميزانية لتقديم مساعدات إضافية إلى الويبو في الأنشطة التي تضطلع بها لتمكين البلدان النامية من الاستفادة من نظام الملكية الفكرية وتحديد أساليب التمويل الحالية للاستفادة منها في سبيل دعم أنشطتها في مجال تقديم المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات.

الهدف ٢: إنشاء صناديق استثمارية أو صناديق أخرى للتبرعات المالية في إطار الويبو لصالح البلدان الأقل نمواً تحديداً.

٣-٢ استراتيجية التنفيذ

يتوقف نجاح المؤتمر على دعم المانحين الحاليين، ومشاركة مجتمع المانحين على نطاق أوسع وأخذ البلدان النامية بزمام شؤون المساعدة. ولهذا السبب تركز إستراتيجية التنفيذ على تنظيم عملية تشاورية شاملة تسمح بتحقيق توازن بين مصالح جميع أصحاب المصلحة واحتياجاتهم. وستسترشد الإستراتيجية في هذا الصدد بمشروع الورقة المفاهيمية التي تحدد أهداف المؤتمر العامة، بما في ذلك الأهداف القصيرة والطويلة الأجل، ووسائل قياس مستوى تحقيق هذه الأهداف.

وستشارك الأمانة خلال الفترة من مارس/آذار ٢٠٠٩ حتى تاريخ انعقاد اجتماع اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في أبريل/نيسان ٢٠٠٩ في سلسلة من المشاورات للاستفادة من التعليقات المقدمة بشأن الورقة المفاهيمية وجدول أعمال المؤتمر بصيغته المعدلة، كما أنها ستسعى إلى مفاتحة عدد كبير من المؤسسات المانحة للحصول على دعمها. وعلاوة على ذلك، ستهدف هذه المشاورات إلى التعرف على وجهات النظر بشأن الاقتراح الرامي إلى إنشاء صندوق استثماري للويبو لصالح البلدان الأقل نمواً، الذي يرد في التوصية ٢ من جدول أعمال التنمية. ورغم أن الترتيبات العملية لإنشاء هذا الصندوق الاستثماري سهلة، فلا بد من تحديد المانحين والحصول على التزامات منهم لتنفيذ هذه الترتيبات. وستسعى استراتيجية التنفيذ لتحقيق هذا الهدف إلى تحديد المانحين المحتملين لهذا الصندوق.

وستنشر تفاصيل عن المؤتمر والوثائق ذات الصلة في صفحة خاصة على موقع الويبو الإلكتروني، وسيتاح الإطلاع عليها في بداية أبريل/نيسان ٢٠٠٩. وستقدم الأمانة تقريراً إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية بشأن عملية التشاور. وسيقرر بعد ذلك تاريخ عقد المؤتمر، وسيتم الانتهاء من إعداد الصيغة النهائية للورقة المفاهيمية وجدول الأعمال في مايو/أيار - يونيو/حزيران ٢٠٠٩. وستمثل الترتيبات اللوجستية، والتأكد من مشاركة المحاضرين، وأنشطة الدعاية لحضور اللقاء، الخ. النشاط الرئيسي في فترة ما قبل المؤتمر الذي من المقرر عقده بصفة مؤقتة في نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٠٩. وستستمر المشاورات طيلة فترة المشروع.

النطاق

يقتصر نطاق المشروع على عقد لقاء مع المانحين. غير أن نجاح هذا اللقاء سيقاس بمدى مساهمته في توفير موارد إضافية من خلال مساهمات المانحين في أنشطة الويبو. ورغم أنه بالإمكان حشد بعض الموارد في إطار الجدول الزمني لتنفيذ المؤتمر، فمن المرجح أن تكون هذه العملية طويلة الأجل، وقد يكون من الأفضل النظر إليها خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. وسيكون المؤتمر مناسبة للبدء في تناول التوصية ٢ من جدول أعمال التنمية، ولكنه سيتطلب اضطلاع الأمانة ومجموع المانحين باتخاذ إجراءات متابعة للاستفادة من نتائج المؤتمر.

المخاطر

"١" مشاركة غير كافية في المؤتمر، لاسيما من جانب المانحين. ولذلك تستهدف عملية التشاور التخفيف من هذا الخطر من خلال تصميم فكرة المؤتمر وجدول أعماله استنادا إلى توقعات جميع المكونات الرئيسية.

"٢" مشاركة كافية في المؤتمر دون توافر موارد جديدة. وستتوقف المساعدة الإضافية للويبو من خلال مساهمات المانحين على العديد من العوامل التي تخرج عن نطاق سيطرة المشروع والويبو. وغاية ما يمكن تحقيقه هو زيادة احتمالات الحصول على هذه الموارد الإضافية.

"٣" غياب الدعم المالي لإنشاء الصندوق الاستئماني للويبو لصالح البلدان الأقل نمواً. ورغم أن الويبو بإمكانها الإعلان عن إنشاء صندوق استئماني لصالح البلدان الأقل نمواً، فهي في حاجة إلى الدعم المالي من المانحين. وما لم يتحقق هذا الدعم أو في حال اقتراح المانحين لاستخدام آليات التمويل الحالية، فلن يتحقق هذا الهدف. وستحاول عملية التشاور التعرف على المانحين لإقامة صندوق استئماني لصالح البلدان الأقل نمواً وتبين إمكانية تحقيق هذا الهدف ودراسة آليات التمويل الحالية.

٣- الاستعراض والتقييم**١-٣ مواعيد استعراض المشروع**

١ نقطة الاستعراض الأولى: تقديم تقرير إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في أبريل/نيسان ٢٠٠٩ بشأن الردود التي أسفرت عنها عملية التشاور.

٢ نقطة الاستعراض الثانية: إعداد جرد في صيف ٢٠٠٩ بالمشاركة المتوقعة في المؤتمر الخ.

٣ نقطة الاستعراض الثالثة: تقديم تقرير إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٠٩ عن نتائج المؤتمر، وإجراءات وتوصيات المتابعة.

٤ نقطة الاستعراض الرابعة: تقرير الإدارة المالية للفترة ٢٠١٠-٢٠١١. الكشف عن التبرعات الإضافية المقدمة إلى الويبو في حسابات الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ وإنشاء صندوق استئماني لصالح البلدان الأقل نمواً، وتقييم توافر الأموال.

٢-٣ التقييم الذاتي للمشروع

يمكن إجراء تقييم مستقل للمشروع بالإضافة إلى التقييم الذاتي.

مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع
الانتهاء من إعداد الورقة المفاهيمية بحلول تاريخ عقد اجتماع اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في أبريل/نيسان ٢٠٠٩، وتعكس هذه الورقة المفاهيمية ما أفضت إليه عملية التشاور، وتستجيب لاحتياجات الدول الأعضاء، وتوضح وجهات نظرها وتسهم في نجاح المؤتمر.	تحضير المؤتمر وتنظيمه
تقديم تقرير مرحلي إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية بشأن عملية التشاور التي تبين مستوى الدعم الذي يحظى به المؤتمر، وحظوظ نجاحه.	
وضع جدول أعمال المؤتمر في إطار عملية تشاور واسعة النطاق	

<p>تعكس آراء ومصالح جميع الدول الأعضاء، وتسهم في نجاح المؤتمر.</p>	
<p>عقد المؤتمر وفقاً للجدول الزمني المحدد (قبل نهاية ٢٠٠٩) وضمن حدود الميزانية المحددة.</p>	
<p>تقديم تقرير ما بعد المؤتمر إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٠٩ يبين التوقعات الإيجابية فيما يتعلق بالموارد الإضافية المقدمة من المانحين على إثر عقد المؤتمر.</p>	
<p>مؤشر (مؤشرات) النجاح في تحقيق هدف المشروع (مؤشرات الإنجازات)</p>	<p>هدف (أهداف) المشروع</p>
<p>"١" تحقق زيادة في الأموال المتاحة في شكل اتفاقات تتعلق بالصناديق الاستثمارية.</p> <p>الأساس المرجعي: سينتكون الأساس المرجعي من مبلغ الإيرادات في شكل صناديق استثمارية على النحو المبين في تقرير الإدارة المالية ٢٠٠٨/٢٠٠٩.</p> <p>الهدف: تحقيق زيادة بنسبة ٢٠ ٪ بحلول نهاية الفترة ٢٠١٠-٢٠١١.</p> <p>"٢" تمويل مشاريع الويبو عن طريق أساليب التمويل الخارجية الحالية.</p> <p>الأساس المرجعي: يُحدد خلال المشاورات.</p> <p>الهدف: يُحدد خلال المشاورات.</p> <p>"٣" زيادة عدد مانحين الويبو من جميع المصادر.</p> <p>الأساس المرجعي: ٩ مانحين حالياً.</p> <p>الهدف: ١٥ مانحاً بحلول نهاية الفترة ٢٠١٠-٢٠١١.</p>	<p>تحقق زيادة في الموارد المتاحة للويبو المتأتية إما من المساهمات المباشرة أو من خلال الاستفادة من أساليب التمويل القائمة حالياً لدعم أنشطتها في مجال المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات في البلدان النامية.</p>
<p>"١" إنشاء صندوق استثماري متعدد المانحين في إطار الويبو لصالح البلدان الأقل نمواً.</p> <p>الأساس المرجعي: لم يتقرر بعد.</p> <p>الهدف: صندوق استثماري لصالح البلدان الأقل نمواً مع موارد تزيد على ١ مليون فرنك سويسري في نهاية الفترة ٢٠١٠-٢٠١١.</p> <p>"٢" تمويل مشاريع الويبو في البلدان الأقل نمواً وأفريقيا عن طريق أساليب التمويل الخارجية القائمة حالياً، مثل الإطار المتكامل المعزز والصناديق الاستثمارية متعددة المانحين التابعة للأمم المتحدة.</p> <p>الأساس المرجعي: يُحدد خلال المشاورات.</p> <p>الهدف: يُحدد خلال المشاورات.</p>	<p>إنشاء صندوق استثماري أو صناديق أخرى للتبرعات المالية في إطار الويبو للبلدان الأقل نمواً تحديداً، مع الاستمرار في إيلاء أولوية كبرى لتمويل الأنشطة في أفريقيا.</p>

٤ - مواعيد التنفيذ

٢٠٠٩											الأنشطة
نوفمبر/ تشرين الثاني	أكتوبر/ تشرين الأول	سبتمبر/ أيلول	أغسطس/ آب	يوليه/ تموز	يونيه/ حزيران	مايو/ أيار	أبريل/ نيسان	مارس/ آذار	فبراير/ شباط	يناير/ كانون الثاني	
×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	المشاورات والترويج لعقد اللقاء
							×	×	×		إعداد الورقة المفاهيمية ومراجعتها
						×	×	×	×	×	وضع جدول أعمال المؤتمر
		×	×	×	×	×	×	×	×		تحديد قائمة المحاضرين ومشرفي اجتماعات المائدة المستديرة، الخ
×	×	×	×	×	×	×	×	×			نشر صفحة مخصصة للمؤتمر وسائر أنشطة الدعاية والاتصالات على موقع الويبو الإلكتروني
×	×	×	×	×	×						ترتيبات المؤتمر اللوجستية (الدعوات، واللقاءات الجانبية، الخ)
×	×	×	×	×							الانتهاء من إعداد وثائق المؤتمر وترجمتها

- ٥ - الميزانية

ميزانية المشروع لسنة ٢٠٠٩ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ٢٠	
				الأسفار والمنح
			٥٠٠٠٠	مهام الموظفين
			١٥٦٠٠٠	أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
			٢٤٠٠٠	المؤتمرات
			١٠٠٠٠	أتعاب الخبراء
				النشر
				خلافه
				الأجهزة والإمدادات
				الأثاث والأجهزة
				الإمدادات والمواد
٢٤٠٠٠٠			٢٤٠٠٠٠	المجموع

[يلي ذلك المرفق الثاني]

المرفق الثاني

التوصية ٥ من جدول أعمال التنمية

المشروع

١ - ملخص	
رمز المشروع:	DA_05_01
العنوان:	قاعدة بيانات تتعلق بأنشطة المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية.
توصية (توصيات) جدول أعمال التنمية:	التوصية ٥: على الويبو أن تنشر معلومات عامة حول كل أنشطة المساعدة التقنية على موقعها الإلكتروني وعليها أن تقدم، بطلب من الدول الأعضاء، تفاصيل عن أنشطة محددة بموافقة الدولة العضو (الدول الأعضاء) أو الجهات الأخرى المستفيدة من النشاط. يرتبط هذا المشروع بالتوصية ٩.
ميزانية المشروع:	تكاليف غير الموظفين: ٣٠٠٠٠٠٠ فرنك سويسري تكاليف الموظفين الإضافية: ٤٩٠٠٠٠٠ فرنك سويسري
مدة المشروع:	١٢ شهراً.
قطاعات الويبو الرئيسية المشاركة والصلة ببرامج الويبو:	الإدارة التنفيذية للويبو؛ وقطاع المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات؛ وبعض البلدان من أوروبا وآسيا؛ وأكاديمية الويبو؛ وخدمة البراءات (PATENTSCOPE®)؛ وتحديث مكاتب الملكية الفكرية؛ وقطاع تنسيق العلاقات الخارجية؛ وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ والبراءات، وتشجيع الابتكار ونقل التكنولوجيا؛ والعلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية؛ وحق المؤلف والحقوق المجاورة؛ والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية. الصلة ببرامج الويبو ١ و٢ و٣ و٤ و٩ و١٠ و١١ و١٤ و١٥ و٢٠ و٢٥.
وصف مقتضب للمشروع:	من المقترح تصميم وإنشاء قاعدة بيانات موحدة لجميع أنشطة المساعدة التقنية مع ما يلزم من البرامج الحاسوبية، وتحديثها بانتظام. وستتاح معلومات عامة على موقع الويبو الإلكتروني، في حين ستتاح معلومات مستفيضة عن أنشطة محددة بشرط الحصول على التصريحات اللازمة. وستعتمد قاعدة البيانات الجديدة على المعلومات المتاحة حالياً على موقع الويبو الإلكتروني على العنوان التالي: http://www.wipo.int/export/sites/www/ip-development/en/pdf/wipo_eds_inf_1_rev.pdf بشأن أنشطتها في مجال المساعدة التقنية. وستضمن تلك المعلومات أسماء المانحين والخبراء الاستشاريين وتكاليف المشروعات (بشرط الحصول على التصريحات اللازمة). وسيستند هذا المشروع إلى مبدأ الشفافية، ويا حبذا لو أن الجهات المانحة والمستفيدة تسمح للويبو بتوفير قدر أكبر من المعلومات بشأن أنشطة المساعدة التقنية. وسيتم ربط قاعدة البيانات هذه بقواعد البيانات الأخرى ذات الصلة في إطار الويبو. وسيشأ النظام باستخدام التكنولوجيات القائمة على الانترنت، وبرامج الحاسوب المفتوحة المصدر أو برامج الحاسوب المرخص بها للويبو حالياً، وبالتالي عدم تكبد أية تكاليف إضافية في هذا الصدد.

٢- وصف المشروع
١-٢ مقدمة عن المسألة المطروحة/موضع الاهتمام
<p>تضطلع الويبو بعمل مكثف في مجال المساعدة التقنية، وهو ما من شأنه أن يؤدي إلى استخدام قدر كبير من الموارد المالية والبشرية. وطلبت الدول الأعضاء في الويبو تسهيل إتاحة المزيد من المعلومات عن هذه الأنشطة على نحو واضح وشفاف. ويتزامن هذا الطلب مع الدعوة إلى توخي المزيد من الانفتاح والشفافية في إطار منظومة الأمم المتحدة ككل، والحاجة إلى توفير برامج تتسم بالكفاءة والفعالية وتلبي الاحتياجات الخاصة بالدول الأعضاء.</p> <p>وحالياً، لا تتمتع الدول الأعضاء في الويبو بمعلومات دقيقة عن هذه الأنشطة، ويهدف هذا المشروع إلى تلبية الحاجة إلى الحصول على معلومات مستفيضة.</p> <p>ومن أنجع الوسائل لجمع هذه المعلومات وإتاحتها هو إنشاء نظام على شبكة الانترنت يكون متاحاً للمستخدمين الداخليين والخارجيين. وتجدر الإشارة إلى أن بعض المعلومات الحساسة يمكن، بناءً على طلب الدول الأعضاء، أن تخضع إلى فرض قيود بشأن الحصول عليها، إذا كان ذلك أمراً مناسباً من وجهة نظر الويبو أو الدول الأعضاء أو الأطراف المعنية الأخرى.</p> <p>وستشمل البيانات المسجلة في النظام جميع البيانات ذات الصلة بأنشطة المساعدة التقنية. وستتضمن معلومات عامة عن الأنشطة وتفاصيل دقيقة عن النشاط: الجهة التي طلبته، والأهداف، والنتائج المرتقبة، والميزانية، والمستفيدين، والمشاركون، والمانحون، والخبراء، والخبراء الاستشاريون، والمحاضرون، وتقارير التقييم، ووثائق أخرى ذات صلة.</p>
٢-٢ الأهداف
<p>يرتبط هذا المشروع ارتباطاً مباشراً بالتوصية ٥ من جدول أعمال التنمية. وسيكون بمثابة مستودع هام من المعلومات في خدمة الإدارة العليا والدول الأعضاء في الويبو لمساعدتها على رصد وتقييم أنشطة المساعدة التقنية للويبو. وينبغي إدخال جميع الأنشطة المضطلع بها في مجال المساعدة التقنية في قاعدة البيانات. كما أن هذا المشروع يرتبط بالتوصية ٩ من جدول أعمال التنمية التي تقترح إنشاء قاعدة بيانات بشأن المساعدة التقنية، ولكن لهدف مغاير.</p> <p>الفوائد المرتقبة من المشروع:</p> <ul style="list-style-type: none"> - يمكن للويبو وسائر الأطراف المعنية الاستفادة من المعارف المؤسسية المتعلقة بجميع أنشطة المساعدة التقنية في تصميم أنشطة المساعدة التقنية المستقبلية وتنفيذها؛ - ستتاح معلومات عن الأداء والنتائج التي تحققت، ويمكن استخدامها في المستقبل في تصميم أنشطة المساعدة التقنية. وستسهم الدروس المستفادة بأفكار قيمة في هذا الصدد، وستكون متاحة بسهولة لجميع أصحاب المصلحة في المستقبل؛ - يتطابق توخي الشفافية في تقديم أنشطة المساعدة التقنية مع أفضل ممارسات سائر مقدمي المساعدة التقنية، وقد حظي توخي الشفافية بطلب من الدول الأعضاء.
٣-٢ استراتيجية التنفيذ
<p>سيُنفذ المشروع مع المراعاة الكاملة لعوامل النجاح الرئيسية، وسيأخذ في الاعتبار أيضاً مدى توافر الموارد والميزانية. وستحدد مهارات تكنولوجيا المعلومات اللازمة لهذا المشروع وتوظف للمدة التي سيستغرقها، وستستخدم بالنسبة إلى مكون تكنولوجيا المعلومات من التوصية ٩ من جدول أعمال التنمية. وبالعكس، يمكن استخدام مهارات محلل العمليات اللازمة للتوصية ٩ في هذا المشروع عند الاقتضاء. وهكذا سيوفر هذا النهج تشكيل فريق قوي لتنفيذ كلا المشروعين، علماً بأن كلا المشروعين يقعان تحت مسؤولية مدير المشروع نفسه.</p> <p>وسيشمل هذا النهج العناصر الرئيسية التالية:</p> <p>ألف التصميم والإعداد</p> <ul style="list-style-type: none"> - استخدام برامج الحاسوب المفتوحة المصدر أو برامج الحاسوب المرخص بها للويبو؛ - استخدام أجهزة حواسيب الويبو الحالية؛ - إشراك جميع أصحاب المصلحة الداخليين في الويبو وذلك منذ البداية، وتعيين فريق أساسي من المستخدمين من مختلف القطاعات التي تقدم المساعدة التقنية؛

<ul style="list-style-type: none"> - إنشاء مجلس للمشروع للإشراف على تنفيذ المشروع؛ - الإدلاء بتعليقات مبكرة من الدول الأعضاء والمستخدمين بشأن التصميم والوظائف؛ - الامتثال لسياسات أمن المعلومات والتقييد بالمتطلبات الأمنية الإضافية التي نصت عليها الدول الأعضاء. 	
باء التنفيذ	
<ul style="list-style-type: none"> - رعاية الإدارة العليا والمساءلة في ضمان توافر الموارد المالية والبشرية لهذا المشروع في الوقت المناسب؛ - تغيير الإجراءات لضمان إدخال البيانات والموافقة عليها في قاعدة البيانات في الوقت المناسب؛ - تدريب المستخدمين الداخليين وتوعية المستخدمين الخارجيين، وبخاصة الدول الأعضاء بشأن قاعدة البيانات الجديدة - إدارة المخاطر - سيتم إنشاء سجل للمخاطر خاص بالمشروع، ويتم تحديثه طيلة دورة حياة المشروع. وستكون النتائج الرئيسية المرتقبة من المشروع كما يلي: - تطوير برامج حاسوبية في الداخل لإدخال البيانات وإدارتها والاستفادة منها عن طريق الإنترنت؛ - إتاحة البيانات المتعلقة بأنشطة المساعدة التقنية لليوبو منذ سنة ٢٠٠٠. علماً بأن البيانات القديمة قد لا تكون كاملة كمال البيانات التي أدخلت في النظام الجديد؛ - إتاحة بيانات محدثة بانتظام. 	
المخاطر/الاقتراضات	
<ul style="list-style-type: none"> - إذا أردنا للمشروع أن يؤتي ثماره بالكامل من الضروري أن تضمن إجراءات إدخال البيانات تحديث قاعدة البيانات بانتظام، وذلك إما كعملية مستقلة (تحديث بالكامل) أو في إطار إجراءات العمل المعتادة عند التخطيط للأنشطة الجديدة والموافقة عليها (تحديث منتظم). ومن العوامل التي ستكفل استدامة المشروع نقل موظف من الفئة الفنية للعمل كمدير للبيانات ومشغل للنظام في حين سيتولى الموظفون الداخليون في الليوبو المكلفون بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات توفير الدعم التقني للنظام. 	
٣- الاستعراض والتقييم	
١-٣ مواعيد استعراض المشروع	
<p>سيقدم مدير المشروع تقارير منتظمة إلى مجلس المشروع والإدارة العليا لليوبو وسائر أصحاب المصلحة الرئيسيين، وسيقدم تقارير دورية إلى الدول الأعضاء في المنظمة من خلال اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية والهيئات الأخرى، حسب الاقتضاء.</p> <p>وستجرى الاستعراضات في فاصل زمني يتراوح بين شهرين وثلاثة أشهر، أو عند انجاز مراحل محددة أو مراحل كان من المفترض إنجازها. وستشمل أليات الاستعراض التحقق من التقدم المحرز في ضوء الجدول الزمني العام، ومراجعة الوثائق الرئيسية للنظام والموافقة عليها، وإعداد النماذج والتحقق من نوعية البيانات.</p>	
٢-٣ التقييم الذاتي للمشروع	
يمكن إجراء تقييم مستقل للمشروع بالإضافة إلى التقييم الذاتي.	
نتائج المشروع	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)
١ برامج حاسوبية تستجيب للمواصفات التشغيلية للمستخدم	برامج حاسوبية مستقرة وخالية من الأخطاء والعطب. برامج حاسوبية تؤدي مستويات مقبولة من الأداء فيما يتعلق بزمن الاستجابة عند استرجاع البيانات. هدف الاسترجاع المنشود: أقل من ثانية لكل سؤال.

<p>قاعدة بيانات قادرة على تخزين واسترجاع البيانات على النحو المحدد، ومن الضروري أن تكون البيانات المسترجعة دقيقة وكاملة.</p> <p>تعمل قاعدة البيانات عند مستوى مقبول من حيث الإتاحة وزمن الاسترجاع.</p> <p>هدف الإتاحة المنشود: ٩٩,٩ ٪ كامل أيام الأسبوع.</p> <p>هدف لاسترجاع المنشود: أقل من ثانية لكل سؤال.</p>	<p>٢ قاعدة بيانات عملية</p>
<p>بيانات متاحة على النحو المحدد للمستخدمين الداخليين والخارجيين.</p> <p>تحديث البيانات في فترات زمنية منتظمة [يجب تحديد ما هو المقصود بمنتظمة]، وذات صلة بالموضوع وكاملة.</p>	<p>٣ المعارف المؤسسية بشأن جميع أنشطة المساعدة التقنية المتاحة للاستخدام من قبل الويبو وسائر الأطراف المعنية الأخرى</p>
<p>يستجيب الحصول على البيانات إلى المتطلبات الأمنية للويبو وإلى المتطلبات الإضافية في مجال الأمن/السرية على النحو المحدد.</p>	<p>٤ ضمان الأمن/السرية</p>
<p>مؤشر (مؤشرات) النجاح في تحقيق هدف المشروع (مؤشرات الإنجازات)</p>	<p>هدف (أهداف) المشروع</p>
<p>يتم الرجوع بانتظام عند تخطيط وتصميم أنشطة المساعدة التقنية الجديدة إلى التجارب والدروس المستفادة من أنشطة الويبو الأخرى في مجال المساعدة التقنية، بما في ذلك الممارسات الجيدة، ومراعاتها حيثما أمكن.</p> <p>يجري استخدام قاعدة البيانات على نحو مرضي من قبل المستخدمين الداخليين للويبو.</p>	<p>ستتاح المعارف المؤسسية لجميع أنشطة المساعدة التقنية للويبو والأطراف المعنية الأخرى لاستخدامها في تصميم وتنفيذ أنشطة المساعدة التقنية المستقبلية.</p> <p>ستتاح معلومات عن الأداء والنتائج التي تحققت، ويمكن استخدام هذه المعلومات في تصميم أنشطة المساعدة التقنية في المستقبل. وستقدم الدروس المستفادة أفكاراً قيمة في هذا الصدد، وسيسهل على جميع أصحاب المصلحة الحصول عليها في الأنشطة المستقبلية.</p>
<p>تحتوي البيانات على تفاصيل كافية عن أنشطة المساعدة التقنية لتلبية احتياجات جميع أصحاب المصلحة، لاسيما الدول الأعضاء.</p> <p>يجري استخدام قاعدة البيانات على نحو مرضي من قبل المستخدمين الخارجيين.</p>	<p>يتطابق توخي الشفافية في تقديم أنشطة المساعدة التقنية مع أفضل ممارسات سائر مقدمي المساعدة التقنية، وقد حظي توخي الشفافية بطلب من الدول الأعضاء.</p>

-٤- مواعيد التنفيذ

الفصول								الأنشطة
٢٠١٠				٢٠٠٩				
٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	
					×			توظيف أو تعيين خبراء استشاريين في مجال تكنولوجيا المعلومات (٢) تحديد ونقل مدير البيانات تحديد جميع أصحاب المصلحة تعيين منسقي الويبو في الداخل والخارج
					×			تصميم وإعداد نموذج للنظام جمع البيانات وتحميل بيانات الاختبار تدريب الموظفين
				×				تحسين برنامج الحاسوب استناداً إلى ملاحظات المستخدمين توحيد البيانات والتحقق منها
			×					تنفيذ النظام الجديد استعراض ما بعد التنفيذ

٥- الميزانية

١-٥ ميزانية المشروع لسنة ٢٠٠٩ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ٩	
				الأسفار والمنح
				مهام الموظفين
				أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
				المؤتمرات
				أتعاب الخبراء
				النشر
			٢٠٠٠٠٠	خلافه
				الأجهزة والإمدادات
				الأثاث والأجهزة
				الإمدادات والمواد
٢٠٠٠٠٠			٢٠٠٠٠٠	المجموع

٥-٢ ميزانية المشروع لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ٩	
				الأسفار والمنح
				مهام الموظفين
				أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
				المؤتمرات
				أتعاب الخبراء
				النشر
			١٠٠٠٠٠	خلافه
				الأجهزة والإمدادات
				الأثاث والأجهزة
				الإمدادات والمواد
١٠٠٠٠٠			١٠٠٠٠٠	المجموع

[يلي ذلك المرفق الثالث]

المرفق الثالث

التوصية ٨ من جدول أعمال التنمية

المشروع

١ - ملخص	
رمز المشروع:	DA_08_01
العنوان:	الاستفادة من قاعدة بيانات متخصصة وتوفير الدعم
توصية (توصيات) جدول أعمال التنمية:	التوصية ٨: مطالبة الويبو بوضع اتفاقات مع معاهد البحث والشركات الخاصة بهدف مساعدة المكاتب الوطنية في البلدان النامية ولاسيما البلدان الأقل نمواً، فضلاً عن منظماتها الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية، على النفاذ إلى قواعد بيانات متخصصة لأغراض البحث في البراءات.
ميزانية المشروع:	تكاليف غير الموظفين: ١٨٧٤٠٠٠ فرنك سويسري
مدة المشروع:	٣٦ شهراً
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو:	الخدمة العالمية للمعلومات في مجال الملكية الفكرية بالتعاون مع قطاع المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات. الصلة ببرامج الويبو ٩ و ١٤ و ١٥.
وصف مقتضب للمشروع:	يهدف المشروع إلى تيسير حصول المستخدمين من البلدان النامية، لا سيما من البلدان الأقل نمواً، والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية في هذه البلدان على المعارف التكنولوجية للاستفادة منها على نحو فعال، وحفز الابتكار والنمو الاقتصادي. ومن شأن توفير قواعد بيانات متخصصة أن يسمح للمستخدمين من المؤسسات، لا سيما مكاتب البراءات، بإجراء بحوث أكثر فعالية لتحديد حالة التقنية الصناعية السابقة والحد من نطاق البراءات الممنوحة عند الضرورة. وسعيًا إلى تحقيق هذه الأهداف، سينفذ المشروع ما يلي: - إجراء تحليل للاحتياجات، واستعراض قواعد البيانات ومراعاة النتائج؛ - إتاحة الوصول إلى قواعد بيانات متخصصة (البراءات وسندات غير البراءات) حتى يتسنى لمكاتب الملكية الفكرية والجمهور الانتفاع بها؛ - تمكين ودعم الاستخدام الفعال لقواعد البيانات هذه من خلال مساعدة البلدان في إقامة دعم محلي في شكل مراكز لدعم التكنولوجيا والابتكار وإقامة شبكة مماثلة؛ - توفير الدعم في مجالي التدريب والتوعية للموظفين العاملين في هذه المراكز ومكاتب الملكية الفكرية والجمهور.

٢- وصف المشروع
١-٢ مقدمة عن المسألة المطروحة/موضع الاهتمام
<p>يقوم نظام البراءات على المبدأ الأساسي الذي يقضي بمنح المخترع حفاً استثنائياً مؤقتاً في مقابل الكشف عن سر تكنولوجيا الاختراع. وإذا كانت الحماية الممنوحة بموجب البراءات محدودة النطاق الإقليمي، فإن الكشف عن سر تكنولوجيا الاختراع عالمي ويمكن لأي شخص في أي مكان من العالم التعلم منه. وتحتوي معلومات البراءات على معلومات تقنية وقانونية وتجارية وذات صلة بالسياسات العامة يمكن أن تستخدم في حفز الإبداع والابتكار. وعلاوة على ذلك، فإن نظام البراءات لا يقتصر على تحويل المعارف إلى أصول غير ملموسة يمكن التفاوض بشأنها وإنما يسمح أيضاً بالاستخدام القانوني لهذه المعارف في مجالات أخرى غير تلك التي منحت فيها البراءات أو بعد انقضاء مدة صلاحية البراءات أو في حالة التخلي عنها.</p> <p>وأصبح بالإمكان الحصول بصورة متزايدة على معلومات البراءات عبر خدمات سهلة الوصول توجد على شبكة الإنترنت إما في شكل خدمات مجانية أو خدمات تجارية. وتقدم معظم الخدمات المجانية من خلال مكاتب البراءات الوطنية أو الإقليمية، وعن طريق الويبو من خلال خدمة البحث PATENTSCOPE®، وعن طريق مؤسسات أخرى غير ربحية. إلا أن تغطية البيانات والحصول عليها لا يتوافران في معظم الأحيان إلا لصالح البلدان الصناعية في حين أن المحتويات تبدو أقل بكثير في البلدان النامية ومن الصعب جداً الحصول عليها.</p> <p>وعلاوة على ذلك، يشهد توافر الوثائق العلمية والتقنية غير المرتبطة بالبراءات نمواً سريعاً على شبكة الإنترنت. غير أن الحصول على هذه المجالات لا يتاح في الغالب إلا من خلال الاشتراكات، مما يجعل من الصعب أو ربما من المستحيل بالنسبة إلى بعض البلدان النامية الحصول عليها. ومن الضروري أن تكون قواعد البيانات المرتبطة بالمعارف التقليدية والموارد الوراثية والفولكلور أكثر توافراً، خاصة بالنسبة إلى مكاتب البراءات لمنع الطلبات غير المؤهلة من الحصول على براءات على أساس هذه المعارف.</p>
٢-٢ الأهداف
<p>من شأن الأهداف الشاملة والنتائج المرتقبة أن تساهم في الحد من التفاوت القائم بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية (لاسيما البلدان الأقل نمواً) على مستوى المعارف من خلال توفير قواعد بيانات متخصصة وتقديم الدعم الملائم لاستخدامها والاستفادة منها لتحقيق ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> - زيادة توافر المعارف التكنولوجية في البلدان النامية، ولاسيما في البلدان الأقل نمواً؛ - زيادة قدرة مكاتب الملكية الفكرية والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية على إجراء بحوث أكثر فعالية لتحديد حالة التقنية الصناعية السابقة والحد من نطاق البراءات الممنوحة عند الضرورة؛ - زيادة قدرة مكاتب الملكية الفكرية على نشر هذه المعارف بفعالية على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية؛ - زيادة الوعي بمزايا حقوق الملكية الفكرية والمعلومات المتعلقة بالبراءات تحديداً. <p>المستفيدون المستهدفون هم: الأفراد من المخترعين؛ والشركات الصغيرة والمتوسطة؛ والقطاع الصناعي؛ والباحثون في مراكز التكنولوجيا والجامعات؛ والأوساط الأكاديمية (من المدارس إلى الجامعات)؛ ومهنيو الملكية الفكرية؛ وصانعو السياسات، الخ.</p>
٣-٢ استراتيجية التنفيذ
<p>١ سيتم إعداد دراسة (انظر الوثيقة CDIP/2/2، المرفق الثاني، الصفحة ٣، وكذلك الاختصاصات الواردة في الوثيقة CDIP/2/INF/3) تشمل:</p> <p>(أ) تحليلاً لاحتياجات كل دولة من البلدان النامية مع التركيز على الأنشطة الوطنية لتسجيل البراءات، واحتياجات مكاتب الملكية الفكرية والمستخدمين؛</p> <p>(ب) استعراضاً لقواعد البيانات (البراءات وسندات غير البراءات)؛</p> <p>(ج) تحليلاً للقيمة المضافة لقواعد البيانات التجارية مقارنة بقواعد البيانات المجانية.</p> <p>٢ ستنشأ خدمة جديدة للويبو على الإنترنت تسمح بالبحث في المجالات العلمية والتقنية والحصول عليها، تعرف باسم خدمة "الوصول إلى البحوث من أجل التنمية والابتكار" (ARDI).</p> <p>(أ) تتطابق هذه الخدمة الجديدة مع خدمات مماثلة تقدمها منظمة الصحة العالمية حالياً (برنامج</p>

الشبكة الدولية للصحة - مبادرة تيسير الوصول إلى نتائج البحوث (HINARI) ومنظمة الأغذية والزراعة (برنامج الوصول إلى الأبحاث الزراعية العالمية عبر الإنترنت (AGORE)) وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (برنامج وصلة شبكية مباشرة إلى البحوث العلمية في مجال البيئة (OARE)) في مجالات أنشطتها لفائدة البلدان المؤهلة ذات الدخل المنخفض والبلدان المتوسطة الدخل من الشريحة الدنيا؛

(ب) منح البلدان المؤهلة حق الاستفادة من الحد الأدنى من سندات غير البراءات التي تنص عليها معاهدة التعاون بشأن البراءات (PCT) مع الزيادة تدريجياً في عدد المجالات في الوقت المناسب.

٣ توفير قواعد بيانات متخصصة وخدمات ملائمة بموجب توصيات الدراسة، مع:

(أ) إجراء اتصالات مع مقدمي الخدمات التجارية والتفاوض معهم بشأن التكاليف المحتملة ونماذج العقود خصوصاً؛

(ب) إنشاء بوابة رقمية عالمية للنفاز إلى قواعد البيانات المتعلقة بالمعارف التقليدية والموارد الوراثية، تضم قواعد بيانات متاحة حالياً للجمهور، وتوجد في مواقع مختلفة على الإنترنت، وتجدر الإشارة إلى أن قواعد البيانات هذه ستتاح من الآن فصاعداً مزودة بخدمات بحثية متميزة وفعالة. ويمكن لمكاتب الملكية الفكرية استخدام قواعد البيانات المقدمة إلى الويبو بموافقة مسبقة من أصحابها لمنع منح البراءات على أساس استخدام المعارف التقليدية أو الموارد الوراثية المعروفة. وقد أضيفت إلى هذه الخدمة عدة قواعد للبيانات، مثل التراث الصحي (Health Heritage) (البراءات وسندات غير البراءات بشأن الأعشاب الطبية المستخدمة على نطاق واسع في نظام الطب الهندي (Ayurveda)، وشبكة Honeybee (الابتكارات الشعبية الهندية والممارسات المعاصرة والتقليدية في مجال الابتكار في الهند)، والسجل النمساوي بشأن المعارف التقليدية المتعلقة بالمنتجات الزراعية والغذائية، الخ، ومن المقرر إضافة قواعد بيانات أخرى في المستقبل. ويأتي هذا العنصر مكملاً لوضع منهجية ترمي إلى إقامة قواعد بيانات وطنية جديدة بشأن المعارف التقليدية في المشروع المتعلق بالملكية الفكرية والملك العام للتوصيتين ١٦ و ٢٠؛

(ج) إعادة تصميم وتحسين خدمات المعلومات بشأن براءات الويبو لصالح البلدان النامية^١ (WPIS)، وبرامج التدريب التابعة للويبو بفضل قواعد البيانات المتخصصة والمنكيفة مع مبادرات أنشطة مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار (TISC) (انظر أدناه)؛

(د) من المزمع إجراء اتصالات مع سائر الأطراف المعنية، مثل بوابات الإنترنت الشعبية؛

٤ إنشاء شبكة مكونة من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار تعمل على:

(أ) تزويد المستخدمين المحليين في البلدان النامية بمساعدة شخصية تتعلق بمعلومات البراءات وخدمات دعم الابتكار؛

(ب) إنشاء شبكة لتبادل الخبرات وأفضل الممارسات في هذا الميدان.

وستنشأ في البداية مراكز لدعم التكنولوجيا والابتكار في إطار أربعة مشاريع رائدة في غضون سنة ٢٠٠٩، يتم خلالها وضع إطار يشمل تخطيط وتنفيذ المشروعات المحددة ووضع اتفاق نموذجي لمستوى الخدمة لكل مركز من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار.

٥ وسيجري بالتعاون الوثيق مع مكاتب الملكية الفكرية وجميع مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي أنشئت حديثاً تنظيم برنامج للتدريب وعقد لقاءات لإذكاء وعي موظفي مكاتب الملكية الفكرية/مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار وجميع أصحاب المصلحة المعنيين بالملكية الفكرية.

(أ) سيشمل التدريب دورات أكاديمية الويبو، واستخدام برامج التعلم عن بعد، بالإضافة إلى تنظيم عشر ندوات إقليمية جواله (تنظم في أقاليم مختلفة، حسب الطلب) تركز على نهج "تدريب المدربين"؛

(ب) ستقدم خلال مرحلة المشروع الرائد المتعلق بمركز دعم التكنولوجيا والابتكار في سنة ٢٠٠٩ دورة تدريبية أساسية أولية، وذلك قبل مؤتمر التدشين الذي يرمي إلى التوعية بمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار؛

(ج) ستشمل أنشطة إذكاء الوعي بعد ذلك مؤتمرات تدشين مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي يمكن جمعها مع حلقات العمل التدريبية لاغتنام فرصة حضور المتحدثين المجتمعين في لقاءات اليوم السابق.

¹ تمثل هذه الخدمات ما تقدمه الويبو من المساعدة إلى البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية من أجل إنشاء نظم وطنية لمعلومات الملكية الصناعية. ومن الأمثلة على هذه الخدمات مساعدة الخبراء والتدريب وتوفير نسخ من وثائق البراءات عند الطلب.

ومن الضروري أن يشارك جميع أصحاب المصلحة في نظام براءات البلد المعني في المشروع، ابتداءً من النشر الإلكتروني للبيانات (مكاتب البراءات والناشرون) وصولاً إلى نشر هذه البيانات عن طريق الويبو ومراكز دعم التكنولوجيا والابتكار (التي تقع في مكاتب البراءات الوطنية أو الجامعات، والمؤسسات الأكاديمية بوجه عام، والرابطات الصناعية والغرف التجارية، والمجمعات العلمية والتكنولوجية، وما إلى ذلك) من خلال دورات تدريبية ولقاءات تنظم لإذكاء الوعي.

ويمكن لجميع الدول الأعضاء في الويبو أن تطلب إنشاء مركز لدعم التكنولوجيا والابتكار وأن تتضمن إلى شبكة دعم التكنولوجيا والابتكار. ومن المفترض لأغراض حساب النفقات التي يتطلبها المشروع الحالي اختيار عدد محدود من البلدان النامية بما فيها البلدان الأقل نمواً على أساس تحليل الاحتياجات، والنظر في مدى توافر الموارد البشرية والمالية خلال مدة تنفيذ المشروع. ومن الضروري أيضاً مراعاة الشروط القائمة لإطار التعاون الحالي فيما يتعلق بالحصول على المجالات العلمية التي صممت خدمة النفاذ إلى البحوث لأغراض التنمية والابتكار (ARDI) استناداً إليها (أي أن خدمة النفاذ إلى البحوث لأغراض التنمية والابتكار ستقتصر على البلدان الأقل نمواً والبلدان ذات الدخل المنخفض والبلدان المتوسطة الدخل من الشريحة الدنيا فقط).

٦ المخاطر المحدقة بالمشروع أو العوامل التي يمكن أن تحول دون تنفيذ المشروع وطرق التخفيف من هذه المخاطر:

- الخطر: أن يعتمد المشروع على البنية التحتية المحلية لتكنولوجيا المعلومات مع نفاذ موثوق به إلى الإنترنت في كل موقع يستضاف فيه مركز دعم التكنولوجيا والابتكار؛
- أسلوب التخفيف: سيكون تقييم الربط بشبكة الإنترنت والبنية التحتية المحلية لتكنولوجيا المعلومات جزءاً من المرحلة الأولية لتخطيط كل مشروع، متى أمكن ذلك، ويمكن أن يشمل إنشاء مركز دعم التكنولوجيا والابتكار مساعدة تقنية، غير أن هذه المساعدة لم تدرج في الميزانية المقترحة لهذا المشروع.
- الخطر: أن ينسحب الناشر من برنامج التبرع بتقديم المحتويات مجاناً، وهو ما يقوم عليه برنامج النفاذ إلى البحوث لأغراض التنمية والابتكار؛
- أسلوب التخفيف: سيتم الإعلان عن المنتجات التي يقدمها الناشر عن طريق برنامج النفاذ إلى البحوث لأغراض التنمية والابتكار على موقع الويبو على الإنترنت والإشارة إليها في اللقاءات، حسب الاقتضاء.
- الخطر: أن يفتقر الناشر إلى الموارد اللازمة لتنفيذ الترتيبات التقنية بغرض توفير المحتويات لبرنامج النفاذ إلى البحوث لأغراض التنمية والابتكار؛
- أسلوب التخفيف: التماس الدعم من منظمات منظومة الأمم المتحدة الأخرى التي تقدم خدمات مماثلة (منظمة الصحة العالمية/الشبكة الدولية للصحة - مبادرة تيسير الوصول إلى نتائج البحوث (HINARI)) ومنظمة الأغذية والزراعة (برنامج الوصول إلى الأبحاث الزراعية العالمية عبر الإنترنت (AGORE)) وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (برنامج وصلة شبكية مباشرة إلى البحوث العلمية في مجال البيئة (OARE)).
- الخطر: عدم قدرة موظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار على تقديم جميع الخدمات؛
- أسلوب التخفيف: إنشاء مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار على مراحل متعددة: مرحلة أولية للاختبار (تقديم خدمات معلومات البراءات فقط) متبوعة بدورة متكررة من التقييم وتوسيع نطاق الخدمات، حسب الاقتضاء.
- الخطر: عدم قدرة موظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار على استخدام قواعد البيانات المتخصصة؛
- أسلوب التخفيف: التماس الدعم من مجموعة مختارة من مقدمي قواعد البيانات لتوفير التدريب على استخدام منتجاتهم؛ واستخدام الأموال المتأتية من مدفوعات المؤسسات ذات الدخل المتوسط من خلال برنامج النفاذ إلى البحوث لأغراض التنمية والابتكار لتوفير التدريب.
- الخطر: عدم تعيين الموظفين الذين تلقوا تدريبات في ندوات جواله في مناصب في مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي استهدفها التدريب (بسبب إعادة التوزيع الداخلي أو دوران الموظفين مثلاً)؛
- أسلوب التخفيف: تنظيم دورات تدريبية واسعة النطاق عن طريق التعلم عن بعد الذي تتيحه أكاديمية الويبو مثلاً.
- الخطر: غياب أو ضعف الإرادة السياسية للحفاظ على حسن سير مراكز دعم التكنولوجيا

والابتكار؛	
<p>— أسلوب التخفيف: تشجيع الملكية المحلية لبرامج مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار من خلال تقاسم المهام بين المنظمات المحلية (مكاتب الملكية الفكرية، الجامعات، الخ) والويبو؛ ومشاركة مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في أنشطة الشبكة (أنشطة تبادل المعلومات واللقاءات بين مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار، مثلا).</p> <p>— الخطر: قلة الموارد المالية لضمان استمرارية مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار؛</p> <p>— أسلوب التخفيف: استخدام الموارد البشرية والبنية التحتية القائمة، تبعا لتوافرها؛ وتغيير أسعار الخدمات، عند الاقتضاء.</p> <p>— الخطر: غياب الوعي بمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار والخدمات التي تقدمها هذه المراكز؛</p> <p>— أسلوب التخفيف: لقاءات التدشين، أنشطة إذكاء الوعي بمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار والخدمات التي تقدمها في المناسبات والحملات العادية (مثل اليوم العالمي للملكية الفكرية).</p>	
٣- الاستعراض والتقييم	
١-٣ مواعيد استعراض المشروع	
<p>١. التقرير الأولي</p> <p>سيتم إعداد تقرير في نهاية فترة المشروع الذي سيستغرق ٣٦ شهرا لإثبات تحقق أهداف المشروع، واقتراح إجراءات مستقبلية، وتبسيط الضوء على أفضل الممارسات لضمان استدامة المشروع.</p>	<p>٢. تقارير الرصد</p> <p>بعد التقرير الأولي، سيوضح تقريران يتعلقان بالسداسيتين التاليتين ما إذا تم تحقيق الأهداف المحددة والمحطات الرئيسية، وإذا لم يكن الأمر كذلك، فما هو سبب حدوث ذلك وما هو الحل؛ وستستفيد التقارير من نتائج الدراسات الاستقصائية العادية المطلوبة من مكاتب الملكية الفكرية ومراكز دعم التكنولوجيا والابتكار.</p>
<p>٣. تقرير التقييم الذاتي</p> <p>سيتم إعداد تقرير في نهاية فترة المشروع الذي سيستغرق ٣٦ شهرا لإثبات تحقق أهداف المشروع، واقتراح إجراءات مستقبلية، وتبسيط الضوء على أفضل الممارسات لضمان استدامة المشروع.</p>	<p>سيتولى مدير المشروع صياغة التقارير.</p>

٢-٣ التقييم الذاتي للمشروع يمكن إجراء تقييم مستقل للمشروع بالإضافة إلى التقييم الذاتي.	
مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع
إنجاز التقرير وتسليمه - ٩ أشهر بعد البدء في المشروع؛ وضع توصيات لتوفير قواعد بيانات وتقديم خدمات إلى البلدان النامية - ٩ أشهر بعد البدء في المشروع.	١ إعداد الدراسة
إنشاء موقع على شبكة الإنترنت - ٦ أشهر بعد البدء في المشروع؛ يتيح الموقع: - وظيفة للبحث (لجميع المستخدمين)؛ - وظيفة للدخول (للمستخدمين المؤهلين لمكاتب الملكية الفكرية فقط)؛ ستتاح أكثر من ١٠٠ مجلة علمية وتقنية ترد في قائمة الحد الأدنى من الوثائق في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات (سندات غير البراءات) - ٦ أشهر بعد البدء في المشروع.	٢ إنشاء موقع برنامج النفاذ إلى البحوث لأغراض التنمية والابتكار على الإنترنت
يقترح إيرادها في الدراسة، عن طريق عقود نموذجية لجميع البلدان النامية، مثلاً - ١٢ شهراً بعد البدء في المشروع؛ نشر قواعد بيانات المعارف التقليدية / الموارد الوراثية على PATENTSCOPE® - ٩ أشهر بعد البدء في المشروع.	٣ توفير قواعد بيانات متخصصة بشأن البراءات في مكاتب الملكية الفكرية
يقترح إيرادها في الدراسة، مثل إعادة تصميم خدمات المعلومات في مجال براءات الويبو لصالح البلدان النامية (WPIS) - ١٢ شهراً بعد البدء في المشروع.	٤ توفير خدمات متخصصة بشأن البراءات وغيرها في الويبو
الانتهاء من تحليل احتياجات جميع المراكز الجديدة لدعم التكنولوجيا والابتكار؛ الانتهاء من التدريب الأساسي لكل مركز جديد من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار؛ التوقيع على اتفاقات مستوى الخدمة (SLA) المتفق عليها بين جميع المراكز الجديدة لدعم التكنولوجيا والابتكار والويبو؛ الافتتاح الرسمي لخدمات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في إطار أربعة مشاريع رائدة أولية - ١٢ شهراً بعد البدء في المشروع؛ الافتتاح الرسمي لخدمات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في ما لا يقل عن ٢٤ بلداً من البلدان والمؤسسات المعنية التي تستجيب إلى الحد الأدنى من الشروط المنصوص عليها في اتفاق مستوى الخدمة - ٣٦ شهراً بعد البدء في المشروع؛ الانتهاء من تنظيم عشر ندوات جولة بغرض تدريب موظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار ومكاتب الملكية الفكرية في مجالات استخدام قواعد البيانات المتخصصة (البراءات وسندات غير البراءات) - ٣٦ شهراً بعد البدء في المشروع.	٥ إنشاء مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في البلدان النامية

مؤشر (مؤشرات) النجاح في تحقيق هدف المشروع (مؤشرات الإنجازات)	هدف (أهداف) المشروع
<p>دراسات استقصائية منتظمة لمكاتب الملكية الفكرية ومراكز دعم التكنولوجيا والابتكار تبين قواعد البيانات المستخدمة وتواتر استخدامها؛</p> <p>زيادة عدد الزيارات إلى الموقع، على المستوى الوطني، وتصفح محتوياته (مقارنة بإحصاءات ما قبل التنفيذ).</p>	<p>١ زيادة فرص حصول البلدان النامية على المعارف التكنولوجية</p>
<p>دراسات استقصائية منتظمة لرصد استخدام فاحصي المكاتب الفكرية/ موظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار لقواعد بيانات محددة وتواتر استخدامها.</p> <p>زيادة عدد الطلبات المقدمة من البلدان النامية إلى الويبو بشأن برنامج خدمات المعلومات في مجال براءات الويبو لصالح البلدان النامية (WPIS).</p>	<p>٢ زيادة قدرة مكاتب الملكية الفكرية/مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار على إجراء عمليات بحث فعالة في مجال البراءات</p> <p>تعزيز جودة تقارير بحوث مكاتب الملكية الفكرية (تطلب المكاتب التي تعوزها القدرة على البحث مساعدة من الويبو في إطار برنامج خدمات المعلومات في مجال براءات الويبو لصالح البلدان النامية (WPIS)</p>
<p>توسيع نطاق استخدام مختلف قواعد البيانات من جانب مكاتب الملكية الفكرية ومراكز دعم التكنولوجيا والابتكار، ورصد هذا الاستخدام من خلال إجراء دراسات استقصائية منتظمة توزع على مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار والمستخدمين فيما يتعلق ببعض قواعد البيانات وتواتر استخدامها؛</p> <p>زيادة عدد الزيارات وتصفح موقع مكاتب الملكية الفكرية ومراكز دعم الابتكار؛</p> <p>زيادة عدد الزيارات إلى موقع برنامج النفاذ إلى البحوث لأغراض التنمية والابتكار (ARDI) على الانترنت.</p>	<p>٣ زيادة قدرة مكاتب الملكية الفكرية ومراكز دعم التكنولوجيا والابتكار على نشر المعارف التكنولوجية</p>
<p>زيادة عدد الزيارات وتصفح موقع مكاتب الملكية الفكرية أو مراكز دعم الابتكار والتكنولوجيا على الانترنت.</p> <p>زيادة عدد طلبات حقوق الملكية الفكرية المودعة.</p>	<p>٤ زيادة الوعي بحقوق الملكية الفكرية</p>

٤- مواعيد التنفيذ

الفصول												الأنشطة
٢٠١١				٢٠١٠				٢٠٠٩				
٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	
												١- الدراسة
											×	١-١ توظيف خبراء استشاريين لإعداد الدراسة والتنفيذ
										×		٢-١ البدء في إعداد الدراسة (تشمل تحليل الاحتياجات والتوصيات)
									×			٣-١ إنجاز الدراسة
												٢- إنشاء وإعداد برنامج النفاذ إلى البحوث لأغراض التنمية والابتكار
											×	١-٢ إجراء مناقشات مع الناشرين
										×		٢-٢ البدء في تنفيذ برنامج النفاذ إلى البحوث لأغراض التنمية والابتكار
×	×	×	×	×	×	×	×	×	×			٣-٢ توسيع نطاق برنامج النفاذ إلى البحوث لأغراض التنمية والابتكار
												٣- توفير قواعد بيانات متخصصة وخدمات ملائمة
								×	×	×	×	١-٣ إجراء مناقشات مع مقدمي قواعد البيانات المتخصصة
									×			٢-٣ البدء في قاعدة بيانات المعارف التقليدية/الموارد الوراثية
								×	×			٣-٣ استعراض برنامج خدمات المعلومات في مجال براءات الويبو لصالح البلدان النامية
×	×	×	×	×	×	×	×					٤-٣ توسيع النفاذ إلى قواعد البيانات والخدمات الجديدة
												٤- إنشاء مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار
								×	×	×	×	١-٤ بعثات التقييم المتعلقة بمراكز المشروع الرائد

									×	×	×		٢-٤ إنشاء مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في إطار المشروع الرائد (الموقع، التدريب، الخ)
×	×	×	×	×	×	×	×						٣-٤ نشر المراكز في سائر البلدان النامية المعنية
													٥- أنشطة التدريب والتوعية
									×	×	×		١-٥ تنظيم لقاء البدء في التنفيذ يجمع بين التدريب والتوعية في مركز دعم التكنولوجيا والابتكار
							×						٢-٥ ندوة تدريبية جواله في أمريكا اللاتينية & منطقة البحر الكاريبي (ندوة واحدة)
		×	×	×	×								٣-٥ ندوة تدريبية جواله في أفريقيا (٤ ندوات)
×	×	×	×										٤-٥ ندوة تدريبية جواله في آسيا (٤ ندوات)
	×												٥-٥ ندوة تدريبية جواله في أوروبا (ندوة واحدة)
													٦- <u>التقارير</u>
										×			١-٦ التقرير الأولي
			×			×							٢-٦ تقارير الرصد
×													٣-٦ تقرير التقييم الذاتي

٥- الميزانية

١-٥ ميزانية المشروع لسنة ٢٠٠٩ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ١٤	
				الأسفار والمنح
			٩٦٠٠٠	مهام الموظفين
			١٦٤٠٠٠	أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
				المؤتمرات
			١٦٠٠٠	أتعاب الخبراء
				النشر
			٩٠٠٠٠٠	خلافه
				الأجهزة والإمدادات
				الأثاث والأجهزة
				الإمدادات والمواد
٣٦٦٠٠٠			٣٦٦٠٠٠	المجموع

٥-٢ ميزانية المشروع لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ١٤	
				الأسفار والمنح
			٢٤٠٠٠٠	مهام الموظفين
			٩٧٨٠٠٠	أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
				المؤتمرات
			٤٠٠٠٠	أتعاب الخبراء
				النشر
			٢٥٠٠٠٠	خلافه
				الأجهزة والإمدادات
				الأثاث والأجهزة
				الإمدادات والمواد
-	-	-	١٥٠٨٠٠٠	المجموع

[يلبي ذلك المرفق الرابع]

المرفق الرابع

التوصية ٩ من جدول أعمال التنمية

المشروع

-١ ملخص	
رمز المشروع:	DA_09_01
العنوان:	قاعدة بيانات الموازنة مع الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية.
توصية (توصيات) جدول أعمال التنمية:	التوصية ٩: مطالبة الويبو بإنشاء قاعدة بيانات بالتنسيق مع الدول الأعضاء لتلبية احتياجات التنمية المحددة في مجال حقوق الملكية الفكرية بالموارد المتاحة مما يوسع من نطاق برامجها المتعلقة بالمساعدة التقنية والرامية إلى ردم الهوة الرقمية.
ميزانية المشروع:	تكاليف غير الموظفين: ١٩٠٠٠٠٠ فرنك سويسري تكاليف الموظفين الإضافية: ٤٩٠٠٠٠٠ فرنك سويسري
مدة المشروع:	١٢ شهراً
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو:	الإدارة التنفيذية للويبو؛ وقطاع المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات؛ وبعض البلدان من أوروبا وآسيا؛ وأكاديمية الويبو؛ وخدمة البحث PATENTSCOPE®؛ وتحديث مكاتب الملكية الفكرية؛ وقطاع تنسيق العلاقات الخارجية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. الصلة ببرامج الويبو ٩ و ١٠ و ١١ و ١٤ و ١٥ و ٢٠ و ٢٥..
وصف مقتضب للمشروع:	إنشاء قاعدة بيانات وبرنامج حاسوبي لدعم اقتراح اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (CDIP) بشأن إرساء عملية تفاعلية مفيدة لتقييم الاحتياجات الإنمائية للبلدان في مجال الملكية الفكرية وفقاً لتوصيات جدول أعمال التنمية، وإقامة آليات للمواصلة وتبادل المعلومات. ومن المقترح أيضاً إنشاء آليات للتعاون لجمع المعلومات بانتظام عن المانحين والشركاء المحتملين، وعن الأموال والخبرات التي يمكن إتاحتها للويبو لتلبية الاحتياجات الخاصة بالدول الأعضاء. وستتضمن قاعدة البيانات هذه روابط إلى قواعد بيانات أخرى ذات الصلة، ومواقع قطاع المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات. وسيقدر هذا النظام على رصد التقدم المحرز وتقييمه. وسيتم إنشاء النظام باستخدام التكنولوجيات القائمة على الانترنت، وبرامج الحاسوب المفتوحة المصدر أو برامج الحاسوب المرخص بها للويبو حالياً، وبالتالي عدم تكبد أية تكاليف إضافية في هذا الصدد.

٢- وصف المشروع
١-٢ مقدمة عن المسألة المطروحة/موضع الاهتمام
<p>طلبت الدول الأعضاء في الويبو إلى المكتب الدولي وضع طريقة منهجية لتقييم احتياجات البلدان في مجال الملكية الفكرية على نحو تفاعلي. ومن المقترح تطوير نظام حاسوبي وقاعدة بيانات لجمع المعلومات عن المانحين والشركاء المحتملين، واستخدام نظام الحاسوب كآلية للمواصلة وتبادل المعلومات. وسيستخدم نظام الحاسوب وقاعدة البيانات في متابعة الأنشطة ورصد التقدم المحرز.</p> <p>ومن أنجع الوسائل لجمع المعلومات وإتاحتها هو إقامة نظام قائم على شبكة الإنترنت يتاح للمستخدمين الداخليين والخارجيين. وتجدر الإشارة إلى أن الوصول إلى بعض المعلومات الحساسة سيخضع، بناءً على طلب من الدول الأعضاء، إلى بعض القيود، وذلك وفقاً لما تراه الويبو، والدول الأعضاء أو سائر الأطراف المعنية ملائماً.</p> <p>وستشمل البيانات المسجلة في النظام جميع البيانات التي ترتبط باحتياجات المساعدة التقنية، والأنشطة التي يُعترَم القيام بها أو المقترحة والمعلومات المتعلقة برصد التقدم المحرز وتقييمه. وستتضمن أيضاً تفاصيل عن المانحين والشركاء، وعن الأموال والخبرة الفنية المتاحة.</p>
٢-٢ الأهداف
<p>يتناول هذا المشروع التوصية ٩ من جدول أعمال التنمية، وسيكون بمثابة مستودع هام للمعلومات بالنسبة إلى الإدارة العليا للويبو والدول الأعضاء والمانحين المحتملين لمساعدتهم على تقييم احتياجات الدول الأعضاء وتحديد الموارد والوسائل اللازمة لتلبية تلك الاحتياجات.</p> <p>الفوائد المرتقبة من المشروع:</p> <ul style="list-style-type: none"> - المعارف المؤسسية ذات الصلة باحتياجات الدول الأعضاء في مجال الملكية الفكرية؛ - توفير معلومات عن المانحين والشركاء المحتملين وعن الموارد والخبرات المتاحة؛ - شفافية المعلومات المتعلقة بالاحتياجات في مجال المساعدة التقنية والتقدم المحرز في تلبية تلك الاحتياجات.
٣-٢ استراتيجية التنفيذ
<p>سينفذ مشروع إنشاء نظام حاسوبي وقاعدة بيانات مع المراعاة الكاملة لعوامل النجاح الرئيسية لهذا المشروع، وضمن حدود الميزانية والموارد المتاحة. وستكون مهارات تكنولوجيا المعلومات اللازمة لحسن سير هذا المشروع مماثلة لتلك التي يستدعيها تنفيذ التوصية ٥ من جدول أعمال التنمية. وبالإمكان أيضاً استخدام مهارات تحليل الأعمال التي تقتضيها هذه التوصية فيما يتعلق بالتوصية ٥، عند الاقتضاء. وسيسمح هذا النهج بتشكيل فريق أكثر كفاءة لتنفيذ كلا المشروعين بما أن كليهما يقعان تحت مسؤولية مدير المشروع نفسه.</p> <p>وسيشمل هذا النهج العناصر الرئيسية التالية:</p> <p>جيم التصميم والتطوير</p> <ul style="list-style-type: none"> - استخدام برامج حاسوبية مفتوحة المصدر أو برامج حاسوبية سبق الترخيص باستعمالها إلى الويبو؛ - استخدام أجهزة الحاسوب التي توجد في الويبو؛ - مشاركة جميع أصحاب المصلحة من داخل الويبو، منذ البداية، وتعيين فريق أساسي من المستخدمين من قطاع المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات أو القطاعات الأخرى، حسب الضرورة؛ - تشكيل مجلس للمشروع للإشراف على تنفيذ المشروع؛ - الأخذ منذ البداية بالتعليقات المقدمة من الدول الأعضاء والمستخدمين بشأن تصميم المشروع ووظائفه؛ - الامتثال لسياسات أمن المعلومات للويبو.

<p>التفويض: دال</p> <ul style="list-style-type: none"> - تقديم الدعم المالي من الإدارة العليا ومساءلتها لضمان توافر الموارد المالية والبشرية لهذا المشروع في الوقت المناسب؛ - تغيير الإجراءات لضمان إدخال البيانات في قاعدة البيانات والموافقة عليها في الوقت المناسب؛ - تدريب المستخدمين الداخليين وتوعية المستخدمين الخارجيين، لاسيما الدول الأعضاء بشأن قاعدة البيانات الجديدة؛ - إدارة المخاطر - سيشأ سجل بشأن المخاطر المحدقة بالمشروع وتحديثه طوال مدة تنفيذ المشروع. <p>وفيما يلي النتائج الرئيسية المرتقبة من المشروع:</p> <ul style="list-style-type: none"> - إعداد برنامج حاسوبي، في الداخل، لجمع البيانات وإدارتها والاستفادة منها عن طريق الانترنت والإنترنت؛ - إنشاء آليات للمواومة وتبادل المعلومات. <p>سيتم ضمان استدامة المشروع من خلال نقل أحد الموظفين من الفئة الفنية للعمل كمدير للبيانات ومشغلا للنظام، وسيتولى الموظفون الداخليون في إدارة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الويبو توفير الدعم التقني للنظام. ومن الضروري إنشاء آليات لجمع البيانات وإدخالها في قاعدة بيانات النظام.</p> <p>المخاطر/الافتراضات:</p> <p>سيتوقف نجاح هذا النظام على قدرة الويبو على وضع طريقة منهجية، فعالة وتفاعلية لتحديد الاحتياجات الإنمائية للدول الأعضاء في مجال الملكية الفكرية، وجمع البيانات التي ترتبط بهذه الاحتياجات ومتابعة تطورها. ولن يكتب لهذا النظام النجاح ما لم تعالج هذه المسألة ويشارك عدد كاف من الدول الأعضاء في الويبو في تنفيذ هذا النظام، وتتاح معلومات دقيقة ومحدثة.</p> <p>وتحقيقاً لهذا الغرض، يُفترح تنفيذ النظام مع بيانات رائدة من البلدان الأقل نمواً.</p> <p>ويفترض نجاح النظام أيضاً توافر عدد كاف من المانحين المهتمين.</p> <p>النطاق</p> <p>يقتصر نطاق هذا المشروع على تطوير نظام حاسوبي وقاعدة بيانات وإنشاء آليات للمواومة وتبادل المعلومات. وهو لا يشمل آلية جمع البيانات التي ترتبط بالاحتياجات الإنمائية للدول الأعضاء في مجال الملكية الفكرية، والتي تدرج في أنشطة برنامج الويبو العادي.</p>
<p>٣ الاستعراض والتقييم</p>
<p>١-٣ مواعيد استعراض المشروع</p>
<p>سيتولى مدير المشروع تقديم تقارير منتظمة إلى مجلس المشروع، والإدارة العليا للويبو وسائر أصحاب المصلحة الرئيسيين، وتقارير دورية إلى الدول الأعضاء في الويبو من خلال اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية والهيئات الأخرى، حسب الاقتضاء.</p> <p>وسيتم استعراض المشروع مرة كل شهرين أو ثلاثة أشهر، أو عند إنجاز المراحل الكبرى للمشروع أو التي كان من المفترض إنجازها. وستشمل آليات الاستعراض تقييم التقدم المحرز مقارنة بالجدول الزمني العام، وفحص جديد وإعداد الوثائق الرئيسية للنظام، ووضع نماذج والتحقق من جودة البيانات.</p>

٣-٢ التقييم الذاتي للمشروع يمكن إجراء تقييم مستقل للمشروع بالإضافة إلى التقييم الذاتي.	
مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع
برنامج حاسوبي مستقر، خال من الأخطاء ومواطن العطب؛ برنامج حاسوبي يتيح مستويات مقبولة من الأداء من حيث زمن الاستجابة عند استرجاع البيانات. هدف الاسترجاع المنشود: أقل من ثانية لكل سؤال.	استجابة البرنامج الحاسوبي للمواصفات التشغيلية للمستخدم
قاعدة بيانات قادرة على تخزين واسترجاع البيانات على النحو المحدد، ومن الضروري أن يكون استرجاع البيانات دقيقاً وكاملاً؛ قاعدة بيانات تتيح مستويات مقبولة من الأداء من حيث التوافر وزمن الاسترجاع. هدف التوافر المنشود: ٩٩,٩ ٪ كامل أيام الأسبوع؛ هدف الاسترجاع المنشود: أقل من ثانية لكل سؤال.	قاعدة بيانات جاهزة للتشغيل
إتاحة البيانات، كما هو محدد، للمستخدمين الداخليين والخارجيين على حد سواء؛ بيانات ملائمة ومستوفاة، وعمليات تحديث منتظمة؛	إتاحة المعارف المؤسسية بشأن احتياجات الدول الأعضاء في مجال الملكية الفكرية للويبو وسائر الأطراف المعنية
الوصول إلى البيانات التي تستجيب إلى متطلبات الويبو الأمنية، وإلى كل متطلبات الأمن/السرية الإضافية، على النحو المحدد.	ضمان الأمن/السرية
يمكن للنظام أن يبين بوضوح الروابط بين المانحين والأنشطة التي يقومون برعايتها.	إنشاء آلية للمواصفة وتبادل المعلومات، وهي قيد التشغيل
جمع البيانات المتعلقة بالمانحين والشركاء وإدخالها بانتظام واستخدامها لربط الموارد والخبرات المتاحة باحتياجات الدول الأعضاء.	معلومات عن المانحين أو الشركاء المحتملين والموارد أو المهارات المتاحة
مؤشر (مؤشرات) النجاح في تحقيق أهداف المشروع (مؤشرات الإنجازات)	هدف (أهداف) المشروع
عدد مواصفات الدول الأعضاء الواردة في النظام.	المعارف المؤسسية لاحتياجات الدول الأعضاء في مجال الملكية الفكرية.
عدد عناصر الربط الناجحة.	القدرة على ربط الأنشطة أو المشاريع مع المانحين المحتملين
عدد المانحين المحتملين الذين ترد أسماؤهم في النظام.	توفير معلومات عن المانحين أو الشركاء المحتملين والموارد أو الخبرات المتاحة.
معلومات عن حالة تقدم الأنشطة أو المشاريع، استخدام قاعدة البيانات بفعالية من قبل المستخدمين الداخليين والخارجيين.	ضمان الشفافية فيما يتعلق بتحديد الاحتياجات في مجال المساعدة التقنية والتقدم المحرز صوب تلبية تلك الاحتياجات.

-٤- مواعيد التنفيذ

الفصول								الأنشطة
٢٠١٠				٢٠٠٩				
٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	
					×			توظيف أو تعيين الخبراء الاستشاريين (١) تحديد ونقل مدير البيانات تحديد جميع أصحاب المصلحة الرئيسيين تعيين المنسقين في داخل الويبو وخارجها
					×			تصميم وإعداد نموذج للنظام جمع بيانات الاختبار وإدخالها تدريب الموظفين
				×				تحسين برنامج الحاسوب استناداً إلى تعليقات المستخدمين توحيد البيانات والتحقق منها
			×					تنفيذ النظام الجديد استعراض ما بعد مرحلة التنفيذ
			×					

٥- الميزانية

١-٥ ميزانية المشروع لسنة ٢٠٠٩ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ٩	
				الأسفار والمنح
				مهام الموظفين
				أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
				المؤتمرات
				أتعاب الخبراء
				النشر
			١٢٦٠٠٠	خلافه
				الأجهزة والإمدادات
				الأثاث والأجهزة
				الإمدادات والمواد
١٢٦٠٠٠	-	-	١٢٦٠٠٠	المجموع

٥-٢ ميزانية المشروع لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ٩	
				الأسفار والمنح
				مهام الموظفين
				أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
				المؤتمرات
				أتعاب الخبراء
				النشر
			٦٤٠٠٠	خلافه
				الأجهزة والإمدادات
				الأثاث والأجهزة
				الإمدادات والمواد
٦٤٠٠٠	-	-	٦٤٠٠٠	المجموع

[يلي ذلك المرفق الخامس]

المرفق الخامس

التوصية ١٠ من جدول أعمال التنمية

المشروع

١- ملخص	
رمز المشروع:	DA_10_01
العنوان:	مشروع رائد لإنشاء أكاديميات وطنية جديدة للملكية الفكرية
توصية (توصيات) جدول أعمال التنمية:	التوصية ١٠: مساعدة الدول الأعضاء على تطوير كفاءاتها المؤسسية الوطنية في مجال الملكية الفكرية وتحسينها من خلال المضي في تطوير البنى التحتية وغيرها من المرافق بهدف جعل مؤسسات الملكية الفكرية أكثر فعالية والنهوض بتوازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تنسحب هذه المساعدة التقنية أيضا على المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية.
ميزانية المشروع:	تكاليف غير الموظفين: ٤٨٠٠٠٠٠ فرنك سويسري تكاليف الموظفين الإضافية: ١٢٠٠٠٠٠ فرنك سويسري
مدة المشروع:	٣٦ شهراً
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو:	أكاديمية الويبو بالتشاور مع قطاع المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات، عند الضرورة. الصلة ببرنامجي الويبو ٩ و ١١.
وصف مقتضب للمشروع:	يهدف المشروع الرائد المتعلق بإنشاء أكاديميات وطنية جديدة في مجال الملكية الفكرية إلى اختبار نموذج جديد من أجل مساعدة البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على إنشاء مؤسسة للتدريب في مجال الملكية الفكرية بقدر أدنى من الموارد لتلبية تزايد طلب أخصائي الملكية الفكرية والمهنيين والمسؤولين الحكوميين وسائر أصحاب المصلحة.

٢- وصف المشروع

١-٢ مقدمة عن المسألة المطروحة/موضع الاهتمام

اعتمدت معظم البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً تشريعات وطنية لحماية حقوق الملكية الفكرية، وانضمت إلى مختلف الاتفاقيات الدولية. وشهد وعي الجمهور بنظام الملكية الفكرية في السنوات الأخيرة تحسناً، وأعقب ذلك ارتفاع في الطلب على استخدام نظام الملكية الفكرية (لاسيما البراءات والعلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية وحقوق المؤلف والحقوق المجاورة) من قبل المبدعين والمخترعين والشركات والجامعات ومؤسسات البحث والتطوير. غير أن العديد من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً لا تملك حالياً عدداً كافياً من المهنيين في القطاعين العام والخاص لتقديم المشورة والخدمات الضرورية لمستخدمي نظم الملكية الفكرية وكذلك المستخدمين المحتملين لها. وعندما يتاح مهنيون من ذوي المؤهلات لهذه البلدان، فستتمس الحاجة إلى تنظيم دورات للتدريب المستمر لضمان إحاطة هؤلاء المهنيين بأخر التطورات المستجدة في الميدان.

وفي هذا الصدد، أنشأت الويبو عقب اعتماد إعلان ريو دي جانيرو سنة ٢٠٠٧ الشبكة العالمية لأكاديميات الملكية الفكرية (GNIPA) لتيسير التعاون الدولي فيما يتعلق بالتدريب والتعليم في مجال الملكية الفكرية. ثم أعقب هذا الإعلان خطة عمل بيجين في سنة ٢٠٠٨. وتعد الشبكة العالمية حالياً تسع عشرة أكاديمية من أكاديميات الملكية الفكرية في البلدان المتقدمة والبلدان النامية.

وتجدر الإشارة في هذا الصدد إلى أن أكاديمية الويبو تهدف، من خلال مشروع إنشاء أكاديميات جديدة للملكية الفكرية، إلى مساعدة البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على إقامة أكاديميات للملكية الفكرية خاصة بها، وذلك بقدر أدنى من الموارد لمجابهة زيادة الطلب على مهنيي الملكية الفكرية. وحالما يتم إنشاء هذه الأكاديميات، فستنضم إلى الشبكة العالمية لأكاديميات الملكية الفكرية بمساعدة من أكاديمية الويبو. ومن شأن هذه الإستراتيجية أن تسمح بتوفير المزيد من فرص التدريب، وتيسير تبادل الكتب والمنشورات والوثائق في مجال الملكية الفكرية، وتشجيع التعاون الدولي مع سائر أكاديميات الملكية الفكرية التي تنتمي إلى الشبكة العالمية لأكاديميات الويبو.

وقد نفذت أكاديمية الويبو برامج تدريبية متنوعة في إطار برامج التعلم المباشر والتعلم عن بعد، غير أن التفاوت لا يزال قائماً بين العرض والطلب بسبب كثرة القيود. ومن المزمع أن تخفف الأكاديميات الوطنية الجديدة للملكية الفكرية من حدة هذه المشاكل. وستولي عناية خاصة بالمساعدة المقدمة إلى أكاديميات الملكية الفكرية الجديدة لإدماج البعد الإنمائي وبعد المصلحة العامة في دوراتها التدريبية. وينبغي ألا تغفل دورات التدريب المقدمة لمهنيي الملكية الفكرية، في القطاعين العام والخاص على حد سواء، الاحتياجات الاجتماعية الأوسع نطاقاً والأهداف الإنمائية للبلدان المعنية، وينبغي أن يكون ممارسو الملكية الفكرية على وعي جيد بأهمية التوفيق بين مراعاة المصلحة العامة وحماية الملكية الفكرية.

ونظراً للقيود البشرية والمالية التي تواجهها البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً في إقامة مؤسسة للتدريب متخصصة بالكامل في مجال الملكية الفكرية، ونظراً للوقت الذي سيستغرقه إنشاء هذه المؤسسة، يقترح اختبار نموذج جديد لأكاديمية الملكية الفكرية ("الأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية الفكرية") التي من المتوقع أن توفر على توفير خدمات بقدر أدنى من الاستثمار الأولي وتكاليف التشغيل بفضل مساهمة الويبو المالية ("موارد الانطلاقة"). ومن المتوقع أن تكون الدولة المستفيدة قادرة ذاتياً على ضمان تكاليف تشغيل الأكاديمية الجديدة للملكية الفكرية، بعد فترة أولية تستغرق سنة أو سنتين. ومن شأن المساعدات ومواد التدريب المقدمة إلى البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً من جانب الويبو وأكثر من تسعة عشر أكاديمية للملكية الفكرية تنتمي إلى الشبكة العالمية لأكاديميات الملكية الفكرية أن تسمح للمستفيدين المعنيين بإنشاء أكاديميات وطنية للملكية الفكرية وجني ثمار التعاون الدولي الحالي.

وستتولى الويبو اختبار فكرة إنشاء أكاديمية للملكية الفكرية خلال السنوات الثلاث المقبلة وتنفيذ مشروع رائد في البداية في أربعة بلدان من البلدان النامية أو البلدان الأقل نمواً (بلد واحد من كل إقليم من الأقاليم التالية: أفريقيا، البلدان العربية، آسيا والمحيط الهادئ، أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي) بالتشاور مع الدول الأعضاء واستناداً إلى تقييم أولي لاحتياجات واقتراحات البلدان المرشحة.

وتتوقع الويبو أن يلتزم الشركاء الذين وقع اختيارهم، خلال تنفيذ المشروع الرائد، التزاماً قوياً بإنشاء أكاديمية للملكية الفكرية تصبح مستقلة بعد فترة أولية تستغرق سنة أو سنتين. وإذا ثبت أن إنشاء أكاديمية للملكية الفكرية فكرة قابلة للاستمرار، فستضطلع الويبو بتوسيع تغطية المشروع ونطاقه بعد إعداد تقرير تقييمي وإحالته على الدول الأعضاء لمناقشته والموافقة عليه في نهاية فترة السنتين المقبلة ٢٠١٠-٢٠١١.

٢-٢ الأهداف

يرمي الهدف العام للمشروع المقترح إلى مساعدة البلدان النامية، لاسيما البلدان الأقل نمواً، على بناء قدراتها المؤسسية الوطنية من خلال تنمية الموارد البشرية في مجال الملكية الفكرية. وستتولى أكاديمية الويبو تحديداً:

- مساعدة أربع دول أعضاء من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على إنشاء أكاديميات للملكية الفكرية وتعزيز قدراتها الوطنية والمؤسسية قبل نهاية ٢٠١١، حتى يتسنى لها تقديم عدد أكبر من فرص التدريب لعدد أكبر من الأشخاص من القطاعين العام والخاص؛
- تحسين قدرة البلدان المعنية على إعداد وتوفير برامج للتدريب أكثر تكيفاً مع الاحتياجات المحددة للبلد المعني؛
- إسداء النصيحة للبلدان المعنية وتزويدها بمواد تدريبية، وخصوصاً بمنهاج دراسي يتلاءم مع احتياجات كل بلد، وبنصائح خبراء الويبو ووثائق الملكية الفكرية.
- وينبغي للأكاديمية الوطنية للملكية الفكرية أن:
 - تسهم في التنمية المستدامة للموارد البشرية على الصعيد الوطني؛
 - تعمل على زيادة المعارف المتعلقة بالملكية الفكرية وإحاطة المسؤولين الحكوميين علماً بأخر القضايا المستجدة التي ترتبط بحقوق الملكية الفكرية التي تمثل موضوعاً للنقاش في الويبو؛
 - تتيح منتدى لمناقشة قضايا الملكية الفكرية والتأكيد على أهمية الملكية الفكرية في تكوين الكفاءات وتحقيق التنمية الوطنية؛
 - تتيح الفرصة لمسؤولي القطاعين العام والخاص وأصحاب المصلحة المهتمين بالملكية الفكرية وخبراء الملكية الفكرية بالتحديد لتبادل خبراتهم.
- ويُعد المسؤولون الحكوميون وموظفو مكاتب الملكية الفكرية ومنظمات الإدارة الجماعية، وواضعو السياسات، وأساتذة الجامعات؛ ومهنيو الملكية الفكرية، لاسيما موظفو/مديرو الملكية الفكرية لمؤسسات وشركات البحث والتطوير (بما فيها الشركات الصغيرة والمتوسطة)؛ وممارسو الملكية الفكرية؛ والمبدعون والمخترعون؛ والهيئات المعنية بإنفاذ الملكية الفكرية، والجمهور من المستفيدين المستهدفين.

٣-٢ استراتيجية التنفيذ

سعيًا إلى مجابهة ما تقدم ذكره من التحديات والاحتياجات الأولية للبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، اقترحت الاستراتيجية التالية:

- إنشاء أكاديميات وطنية للملكية الفكرية، وبناء القدرات الوطنية والمؤسسية قبل نهاية ٢٠١١، لتوفير عدد أكبر من فرص التدريب لعدد أكبر من الأشخاص من القطاعين العام والخاص؛
 - إعداد وتقديم المزيد من برامج التدريب المصممة خصيصاً لتلبية احتياجات محددة للبلد؛
 - إسداء النصيحة للبلدان المعنية وتزويدها بمواد تدريبية، وخاصة بمنهاج دراسي يناسب احتياجات كل بلد، وبنصائح خبراء الويبو والوثائق المتعلقة بالملكية الفكرية.
- وتشمل عملية تنفيذ هذه الاستراتيجية المراحل التالية:

- ١ مرحلة تحضيرية: سيتم فيها إعداد دراسة للأوضاع تشمل:
 - (أ) تقييماً وتحليلاً لاحتياجات البلدان المختارة بحسب وضعها واحتياجاتها الحالية؛
 - (ب) اقتراح مشروع مفصل على أساس تقييم وتحليل احتياجات أربعة بلدان.
- ٢ مرحلة تحديد إمكانية التنفيذ: ستجرى مناقشات مع المكاتب الوطنية للملكية الفكرية وربما في إحدى الجامعات في البلدان المختارة بخصوص تنفيذ المشروع وتحديد الإطار الزمني.
- ٣ إعداد المشروع: ستقدم مساعدة لإعداد المناهج الدراسية وبرامج مفصلة تتناسب مع الأهداف الإنمائية لكل بلد، مع مراعاة أهمية التوفيق بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وستعزز هذه المرحلة بتوفير برامج للتدريب موجهة إلى مدربي الجامعات ومؤسسات البحث والتطوير المشاركين في الدورات التي تنظمها هذه الأكاديميات. وسيتم إعداد نموذج لبرنامج الدورات الدراسية للأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية

الفكرية، وإنشاء مكتبة للملكية الفكرية في إطار الأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية الفكرية.

٤ تنفيذ المشروع: البدء في تنفيذ مشروع رائد في أحد البلدان من البلدان الأربعة المختارة لاكتساب الخبرة فيما يتعلق بهذه العملية الجديدة. وستستغرق مدة المشروع ٣٦ شهراً.

٥ إستراتيجية سحب المشروع: ستتلقى الأكاديميات الوطنية للملكية الفكرية مساعدة لمدة سنة أو سنتين، تكون بعدها قادرة على إدارة مشاريعها بالتشاور مع أكاديميات الملكية الفكرية الأخرى لتبادل الأفكار بشأن التطورات الجديدة.

وستعقد أيضاً ندوة عالمية بشأن أكاديميات الملكية الفكرية في أحد البلدان التي أنشأت فيها الويبو أكاديمية وطنية جديدة للملكية الفكرية. وستسمح هذه الندوة بتقييم أنشطة الأكاديمية بهدف تبادل الأفكار والخبرات وتحسين أداء الأكاديمية.

أما فيما يتعلق بالمخاطر المحدقة أو العوامل المحتملة التي قد تؤدي إلى عرقلة تنفيذ المشروع، فمن المتوقع، نتيجة لظروف طارئة، عدم وجود تمويل محلي للأكاديمية الوطنية للملكية الفكرية بعد سنة ٢٠١١، مما من شأنه أن يهدد استمرارية المشروع على المدى الطويل. وللتقليل من هذا الخطر، يمكن لأصحاب المصلحة المعنيين بالملكية الفكرية تحديد المانحين المحتملين الذين يلتزمون بتمويل المشروع بعد سنة ٢٠١١. كما يمكن التماس مساعدة من أكاديميات الملكية الفكرية التي أنشئت أو من المانحين أو من أكاديمية الويبو.

وفيما يلي الشروط الأساسية لإنشاء أكاديميات وطنية جديدة للملكية الفكرية:

- احتياجات ملحة في مجال إنشاء مؤسسة تدريب صغيرة متخصصة؛

- دعم غير مشروط من المكتب الوطني للملكية الفكرية؛

- استحداث وظيفة أو وظيفتين للعمل بدوام كامل أو جزئي لتنفيذ المهام في الأكاديمية الوطنية

للملكية الفكرية

- توافر القدرة على إقامة شراكات مع مؤسسات أخرى، لاسيما الشبكة العالمية لأكاديميات

الملكية الفكرية لإدارة برامج التدريب في أجل مدته سنة أو سنتين ابتداءً من تاريخ إنشاء الأكاديمية.

٣- الاستعراض والتقييم	
١-٣ مواعيد استعراض المشروع	
<p>الأكاديمية الجديدة للملكية الفكرية:</p> <p>- دراسة الأوضاع - سيتم بعد الانتهاء من إعداد دراسة الأوضاع البدء في تنفيذ المشروع وفقاً للجدول الزمني الذي حدد بالتشاور مع المكاتب الوطنية للملكية الفكرية؛</p> <p>- تقارير الرصد - سيتم بعد إعداد دراسة الأوضاع صياغة تقرير آخر بشأن الفترة اللاحقة التي ستستغرق ١٢ شهراً للتأكد من تحقق الأهداف والمراحل المحددة والعامّة، والكشف عن أسباب الإخفاق في تحقيقها وكيفية حل هذه المشاكل؛</p> <p>- تقرير التقييم الذاتي - قد يُستخدم تقرير التقييم الذاتي للأكاديمية الويبيو في نهاية كل سنة بعد البدء في تنفيذ كل أكاديمية وطنية جديدة للملكية الفكرية للتأكد من تحقق الأهداف العامّة، واقتراح إجراءات مستقبلية وتسهيل الضوء على أفضل الممارسات لتقديم مساعدة تقنية مماثلة لسائر البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.</p>	
٢-٣ التقييم الذاتي للمشروع	
يمكن إجراء تقييم مستقل للمشروع بالإضافة إلى التقييم الذاتي.	
مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع
تقييم الاحتياجات في أجل مدته ستة أشهر ابتداءً من تاريخ بدء تنفيذ المشروع؛ اقتراح توصيات واقعية يمكن تنفيذها.	١ إعداد دراسة للأوضاع
توافر خطة تنفيذ مفصلة ومتفق عليها بالتشاور مع المكاتب الوطنية للملكية الفكرية والمكاتب الإقليمية المعنية قبل يونيه/حزيران ٢٠١٠.	٢ إعداد خطة التنفيذ
من المؤمل أن تكون الأكاديميات الوطنية للملكية الفكرية الأربعة جاهزة للعمل قبل نهاية سنة ٢٠١١؛ تنظيم أكاديميات الملكة الفكرية لبرنامجين للتدريب يتميزان بالجودة مع أهداف وطنية محددة في مجال الملكة الفكرية كل سنة، وذلك في أدنى تقدير.	٣ إنشاء أكاديميات الملكة الفكرية
مؤشر (مؤشرات) النجاح في تحقيق هدف المشروع (مؤشرات الإنجازات)	هدف (أهداف) المشروع
تغيير السلوك الفعلي (النسبة المئوية) بعد تنفيذ المشروع. سيطلب من المشاركين في الدورات التدريبية إجراء تقييم ذاتي لتغييراتهم السلوكية بعد الدورات التدريبية - ومن الأمثلة على الأسئلة التي يمكن إيرادها في الاستبيان ما يلي: "هل طبقت في حياتكم المهنية شيئاً مما تعلمتموه في الدورات التدريبية؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فيرجى ضرب مثال (أو أكثر) من الأمثلة الواقعية. ويرجى توشي الدقة بقدر المستطاع"، ويمكن من خلال إعطاء أمثلة واقعية تجنب الأحكام القيميّة.	تعزيز القدرة المؤسسية للأكاديميات الجديدة لإدارة برامج التدريب في مجال الملكة الفكرية

٤- مواعيد التنفيذ

الفصول												الأنشطة
٢٠١١				٢٠١٠				٢٠٠٩				
٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	
												١- دراسة الأوضاع
									×			١-١ بعثة تقييم الاحتياجات في البلد الذي اختير للمشروع الرائد
									×			٢-١ إعداد دراسة للأوضاع (تحتوي على تحليل للاحتياجات والتوصيات)
									×			٣-١ التشاور مع مكتب الملكية الفكرية للبلد المعني بالمشروع الرائد
												٢- التحضير لإنشاء الأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية الفكرية الرائدة
									×			١-٢ تدريب معلمي ومدربي الأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية الفكرية في المستقبل
									×			٢-٢ وضع نموذج برنامج دراسي للأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية الفكرية
									×			٣-٢ إنشاء مكتبة أو مركز إعلامي للأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية الفكرية
												٣- البدء في تنفيذ الأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية الفكرية
											×	١-٣ البدء في تنفيذ الأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية الفكرية الرائدة
										×		٢-٣ تنظيم برنامج التدريب الأول بالاشتراك مع الأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية الفكرية
									×			٣-٣ المشاركة في تنظيم برنامج للتدريب من اقتراح الأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية الفكرية
									×			٤-٣ استعراض أداء الأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية الفكرية

												٤- التحضير لإنشاء أكاديميتين وطنيتين جديدتين للملكية الفكرية
				×								١-٤ بعثات تقييم الاحتياجات في بلدين معينين بإنشاء أكاديميتين وطنيتين جديدتين للملكية الفكرية
				×								٢-٤ التحضير لإنشاء أكاديميات وطنية جديدة للملكية الفكرية
												٥- البدء في تنفيذ أكاديميتين وطنيتين جديدتين للملكية الفكرية
				×								١-٥ البدء في تنفيذ أكاديميتين وطنيتين جديدتين للملكية الفكرية
										×		٢-٥ استعراض أداء الأكاديميات الوطنية الجديدة للملكية الفكرية
												٦- التحضير لإنشاء الأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية الفكرية
											×	١-٦ بعثات تقييم الاحتياجات في البلد المعني بإنشاء أكاديمية جديدة للملكية الفكرية
											×	٢-٦ التحضير لإنشاء الأكاديمية الجديدة للملكية الفكرية
												٧- البدء في تنفيذ الأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية الفكرية
											×	١-٧ البدء في تنفيذ الأكاديمية الوطنية الجديدة للملكية الفكرية
										×		٢-٧ استعراض أداء جميع الأكاديميات الوطنية للملكية الفكرية وإعداد تقرير

٥- الميزانية

١-٥ ميزانية المشروع لسنة ٢٠٠٩ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ١١	
				الأسفار والمنح
			٢٥٠٠٠	مهام الموظفين
			٣٥٠٠٠	أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
				المؤتمرات
			٥٠٠٠	أتعاب الخبراء
				النشر
			٥٠٠٠٠	خلافه
				الأجهزة والإمدادات
				الأثاث والأجهزة
			١٠٠٠٠	الإمدادات والمواد
١٢٥٠٠٠	-	-	١٢٥٠٠٠	المجموع

٥-٢ ميزانية المشروع لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ١١	
				الأسفار والمنح
			٢٥٠٠٠	مهام الموظفين
			٣٥٠٠٠	أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
				المؤتمرات
			٥٠٠٠	أتعاب الخبراء
				النشر
			٥٠٠٠٠	خلافه
				الأجهزة والإمدادات
				الأثاث والأجهزة
			١٠٠٠٠	الإمدادات والمواد
١٢٥٠٠٠	-	-	١٢٥٠٠٠	المجموع

[يلي ذلك المرفق السادس]

المرفق السادس

التوصية ١٠ من جدول أعمال التنمية

المشروع

١ - ملخص	
رمز المشروع:	DA_10_02
العنوان:	مشروع ذكي لمؤسسات الملكية الفكرية: استخدام المكونات والحلول التجارية المكيفة لتحديث البنية التحتية للملكية الفكرية التابعة لمؤسسات الملكية الفكرية الوطنية والإقليمية.
توصية (توصيات) جدول أعمال التنمية:	التوصية ١٠: مساعدة الدول الأعضاء على تطوير كفاءاتها المؤسسية الوطنية في مجال الملكية الفكرية وتحسينها من خلال المضي في تطوير البنى التحتية وغيرها من المرافق بهدف جعل مؤسسات الملكية الفكرية أكثر فعالية والنهوض بتوازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تتسحب هذه المساعدة التقنية أيضا على المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية.
ميزانية المشروع:	تكاليف غير الموظفين: ١٦٩٠٠٠٠ فرنك سويسري تكاليف الموظفين الإضافية: ١٥٠٠٠٠٠ فرنك سويسري
مدة المشروع:	٣٣ شهراً
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو:	شعبة تحديث مكاتب الملكية الفكرية؛ والتعاون مع بعض بلدان أوروبا وآسيا؛ وخدمة PATENTSCOPE®؛ والخدمات المجاورة في مجال البراءات، وقطاع المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات. الصلة ببرامج الويبو ٩ و ١٠ و ١٤ و ١٥.
وصف مقتضب للمشروع:	يتضمن المشروع مشاريع فرعية تستهدف بعض مؤسسات الملكية الفكرية الوطنية أو الإقليمية في جميع الأقاليم. وستنفذ جميع المشاريع الفرعية على مراحل موحدة تشمل تقييم الاحتياجات، وإعادة تنظيم العمليات التجارية، ونشر حلول الأتمتة التي تتناسب مع احتياجات وطنية/إقليمية محددة، والتدريب المكثف ونقل المعارف، ورصد التقدم المحرز وتقييم النتائج في مرحلة ما بعد الاستخدام. وترد أدناه قائمة بالمشاريع الفرعية. (أ) مشروع رائد لنشر تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ونظم الاتصالات الإلكترونية المصممة خصيصاً للمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية ولبلدين من البلدان الأعضاء فيها لتمكينها جميعاً من إدارة معلومات الملكية الفكرية والحصول عليها وتبادلها إلكترونياً فيما بينها وعلى الصعيد الدولي. وسيتم اختيار البلدين بالتشاور مع المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية. وسيتم تنفيذ المشروع بعناصر البنية التحتية العالمية للملكية الفكرية، مثل معايير الويبو والتصنيفات، وقواعد البيانات، وحلول الأتمتة والخدمات المؤتمتة. ويمكن عندئذ إعادة استخدام التجربة المكتسبة في إطار المشروع والنتائج المنجزة في وقت لاحق، حسب الاقتضاء، لتمكين ١٤ بلداً عضواً آخر في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية من الاستفادة. (ب) الاضطلاع بمشروع مماثل للمشروع (أ) المذكور أعلاه لفائدة المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية (أريبو)، ولبلدين من البلدان الأعضاء فيها لتمكينهما من إدارة معلومات الملكية الفكرية والحصول عليها وتبادلها إلكترونياً وعلى الصعيد الدولي. وسيتم اختيار البلدين بالتشاور مع الأريبو.

(ج) مشروع لاستخدام حلول شاملة من الأتمتة المصممة خصيصاً في مؤسسات الملكية الفكرية لثلاثة بلدان تنتمي إلى البلدان الأقل نمواً في جميع الأقاليم. وسيضمن هذا المشروع عناصر لا تشملها في العادة برامج الويبو الاعتيادية، مثل تقديم موارد إضافية لتحويل كميات ضخمة من تسجيلات أصول الملكية الفكرية والطلبات الورقية إلى معلومات إلكترونية لإنشاء قواعد بيانات للملكية الفكرية، وتقديم موارد تستهدف زيادة التدريب ونقل المعارف، وموارد لمجموعة من عناصر البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدعم الأتمتة الشاملة.

(د) حلقات عمل بشأن الأتمتة، حلقة واحدة لكل إقليم، لتسهيل تقاسم وتبادل البيانات المتعلقة بالخبرات الوطنية، والقضايا، والدروس المستفادة، وأفضل الممارسات، ومجابهة التحديات المطروحة على الصعيد الوطني. وستشمل كل حلقة عمل إقليمية بين ١٠ بلدان و ١٢ بلداً تختار بالتشاور مع الإقليم المعني. وستركز حلقات العمل المختارة على نقل المعارف بين البلدان، وبناء القدرات المؤسسية وتعزيز التعاون بين بلدان الجنوب.

٢- وصف المشروع
١-٢ مقدمة عن المسألة المطروحة/موضع الاهتمام
<p>تجابه مؤسسات الملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم طلباً متزايداً على إدارة خدماتها على نحو فعال من أجل التقليل من الوقت المخصص لمنح الحقوق وخفض تكلفته وتحسين نوعية البحث والفحص في مجال البراءات والعلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية، وتعد هذه المسألة من الأمور الهامة للإبقاء على توازن ملائم بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. غير أن تقديم خدمات الملكية الفكرية لا يزال في العديد من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً يدوياً في معظمه ويقوم على استخدام الورق، ولهذا السبب تجد العديد من هذه المؤسسات صعوبة في مجابهة تراكم طلبات الملكية الفكرية والتأخير الطويل. وقد أقرت هذه البلدان بالدور الاستراتيجي الذي تؤديه تكنولوجيا المعلومات الحديثة في حل هذه المشاكل وتطوير المهارات والكفاءات لإدارة الإبداع وحماية الملكية الفكرية واستخدامها بفعالية في سبيل ضمان المصلحة الاجتماعية والاقتصادية للبلدان.</p> <p>وتوجد في أفريقيا مؤسستان إقليميتان للملكية الفكرية، هما المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية (OAPI) والمنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية (أريبو). وتتخذ المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية نموذجاً مركزياً، حيث أنها تعد مسؤولة عن إدارة الملكية الفكرية لجميع البلدان الأعضاء وعددها ستة عشر بلداً. ولا تتلقى البلدان الأعضاء في هذه الحالة إلا طلبات الملكية الفكرية فقط. ويهدف المشروع إلى تنفيذ نظم ملائمة وتكوين الكفاءات في مؤسسات الملكية الفكرية للدول الأعضاء فيها لتمكينها من تلقي بيانات الملكية الفكرية وتبادلها إلكترونياً، والوصول إلى قواعد البيانات المركزية المتعلقة بالملكية الفكرية في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية. بينما تقوم المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية على أساس نموذج لامركزي، وتسمح لمؤسسات الملكية الفكرية التابعة للبلدان الأعضاء فيها وعددها ستة عشر بلداً بالإدارة الوطنية للملكية الفكرية، بينما ترسل الطلبات الإقليمية لحماية الملكية الفكرية إلى الأريبو لمعالجتها لاحقاً والبحث فيها وفحصها ونشرها، الخ. ويجري حالياً في كل من المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية والأريبو تبادل جميع بيانات الملكية الفكرية يدوياً وباستخدام الورق، مما يؤدي إلى كثرة التأخير، وتكدس الطلبات واحتمال عدم تزامن المعلومات.</p> <p>وستسمح هذه المشاريع بتنفيذ نظم للاتصالات الإلكترونية سبق اختبارها وثبتت جدواها، ووضع إجراءات لتبادل الخبرات المفيدة والبيانات التي تم التحقق منها، والتي يمكن استخدامها وتطبيقها لاحقاً في باقي البلدان الأعضاء في هذه المنظمات الإقليمية، مما يسمح بادخار الكثير من الوقت والتكلفة. غير أن تنفيذ هذه الإجراءات في بلدان أخرى في المستقبل لا يندرج ضمن هذا الاقتراح.</p> <p>وتعاني أيضاً معظم البلدان الأقل نمواً من صعوبات الاستفادة من تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات والممارسات الجيدة فيما يتعلق بوظائف وخدمات مكاتب الملكية الفكرية الحديثة التي أنشئت ونفذت في مكان آخر.</p> <p>وينبغي أن تستفيد مساعدة الويبو الرامية إلى تحويل البنية التحتية للملكية الفكرية التي تتميز بالضعف وتعتمد على استخدام الورق إلى مؤسسات للملكية الفكرية ذات خصوصية وحديثه، من الدروس والخبرات المتراكمة خلال تنفيذ الويبو لبرامج الحاسوب والحلول التجارية في إطار نظام أتمتة الملكية الصناعية (IPAS). ومن الضروري أن تسمح الحلول والفرص التي يوفرها هذا البرنامج والخدمات المتاحة بفضل التعاون الدولي، والتي لا تشمل إلا الحد الأدنى من استثمارات رؤوس الأموال وتكاليف التشغيل. وسيتم هذا النوع من مؤسسات الملكية الفكرية الحديثة (مؤسسة ذكية للملكية الفكرية) نموذجاً لمساعدة البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً ذات الموارد الشحيحة.</p> <p>ويرمي هذا الاقتراح من خلال اختيار المشاريع المذكورة آنفاً إلى التصدي للتحديات المذكورة أعلاه التي تواجهها مؤسسات الملكية الفكرية على الصعيدين الوطني والإقليمي من خلال الاستخدام المناسب لأدوات البنية التحتية العالمية للملكية الفكرية، والمعايير والتصنيفات وقواعد البيانات وحلول الأتمتة.</p> <p>وتكتمل مكونات هذا المشروع العمل العادي للبرنامج ١٥ المعنون "تحديث مكاتب الملكية الفكرية" (انظر وصف المشروع (ج)، مثلاً).</p>
٢-٢ الأهداف
وفيما يلي الأهداف الرئيسية للمشروع
- تعزيز مؤسسات الملكية الفكرية على الصعيدين الوطني والإقليمي ليتسنى لها تقديم خدمات

في مجال الملكية الفكرية تتميز بالفعالية والجودة وتكون مناسبة من حيث التوقيت إلى أصحاب المصلحة المعنيين؛

- تمكين مؤسسات الملكية الفكرية على الصعيدين الوطني والإقليمي من إجراء البحوث والتحليلات والتنبؤات والإسقاطات ودعم الأوساط العلمية ومجتمع الأعمال التجارية للبلد.
- وتطبق هذه الأهداف على أربعة مشاريع فرعية، وترتبط ارتباطاً مباشراً بالتوصية ١٠ من جدول أعمال التنمية.
- ويرد أدناه وصف التحسينات التي من المتوقع أن يفرضها المشروع بالنسبة إلى المستفيدين المعنيين: المشروع (أ) المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية وبلدان من البلدان الأعضاء فيها:
 - تعزيز القدرة على تلقي طلبات الملكية الفكرية بفعالية؛
 - التسريع بإرسال بيانات الملكية الفكرية إلى المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية وزيادة فعاليتها؛
 - إتاحة الوصول إلكترونياً إلى قواعد بيانات الملكية الفكرية المركزية في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية.

- المشروع (ب) المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية (أربيو) وبلدان من البلدان الأعضاء فيها:
 - تعزيز القدرة على معالجة طلبات الملكية الفكرية الإقليمية بفعالية؛
 - التسريع بإرسال بيانات الملكية الفكرية إلى المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية وزيادة فعاليتها؛
 - إتاحة الوصول إلكترونياً إلى قواعد بيانات الملكية الفكرية المركزية في المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية.

المشروع (ج) ثلاثة من البلدان الأقل نمواً:

- الحد من التراكم؛
- التقليل من الفترة الفاصلة بين زمن استلام الطلب وتسجيل الملكية الفكرية؛
- إعداد المنشورات الرسمية في الوقت المناسب وبتكلفة مجدية مثل الجرائد الرسمية، الخ؛
- إلغاء أو التقليل من الإجراءات اليدوية التي تقوم على الاستخدام المكثف للورق؛
- إنشاء قواعد بيانات للملكية الفكرية مخصصة للمعالجة في الداخل، ومتاحة لأصحاب المصلحة.

المشروع (د) حلقات العمل الإقليمية بشأن الأتمتة:

- توسيع نطاق تبادل المعارف والخبرات والدروس المستفادة بين البلدان؛
- تيسير التعاون بين البلدان بشأن مشاريع الأتمتة؛
- تحسين الفهم بمتطلبات خدمات القيمة المضافة لنظم أتمتة الملكية الفكرية.

٣-٢ استراتيجية التنفيذ

تقوم الإستراتيجية على نهج شمولي يستفيد من الخبرة الجماعية التي اكتسبتها الويبو في جميع الأقاليم، وتشمل: استخدام أدوات وإجراءات وقع اختبارها وثبتت جدواها للتقليل من تكاليف التنفيذ والوقت الذي يستغرقه، وإنشاء نظم مرنة مكونة من وحدات تجميعية يمكن تكييفها بسرعة وبسهولة بحسب الاحتياجات الوطنية أو الإقليمية المحددة، والتركيز على الالتزام واستعداد الشريك، ودورات المتابعة ونقل المعارف من أجل الاستدامة وتقييم النتائج بعد المشروع. وترد هذه الأنشطة في هذا الاقتراح.

وقد أثبتت هذه الإستراتيجية جدواها في تنفيذ مشاريع التحديث في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً التي تنسم

بتنوع مستويات التنمية فيها ومثلها البنية التحتية والموارد والمهارات والخبرات الفنية وحجم وثائق الملكية الفكرية.

وتتضمن أنشطة المشروع بالتحديد ما يلي:

- (أ) بعثات خبراء الويبو في المجالات التالية: التوجيه التقني، وتقييم الاحتياجات، وترشيد عمليات تدفق العمل؛ وتكييف نظم الأتمتة وقواعد البيانات وتنفيذها، وتدريب الموظفين ونقل المعارف إلى الموظفين التقنيين في مجال استخدام النظام وتشغيله ودعمه، وتقييم النتائج بعد المشروع؛
- (ب) توفير الحد الأدنى من التجهيزات اللازمة للبنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدعم الأتمتة؛
- (ج) تحويل سجلات الملكية الفكرية الورقية إلى سجلات الكترونية.

وستتولى الويبو إدارة المشروع العام وتنفيذه، وتقديم الخبرة الفنية التي تقتضيها الأنشطة الواردة في الفقرة (أ) أعلاه، وإتاحة الخدمات التعاقدية المحلية للأنشطة المذكورة في الفقرتين (ب) و (ج) أعلاه.

ومن المتوقع أن تكون مساهمة شركاء المشروع على النحو التالي: الالتزام بالمشروع والاستعداد له، وإتاحة أشخاص تقنيين يتمتعون بمستوى كاف من المهارات لاكتساب المعارف والخبرات اللازمة لدى الويبو، واستخدام نظام الأتمتة وتشغيله ودعمه، والتخلي عن الإجراءات اليدوية المعمول بها حالياً، والاستفادة الملائمة من الإنترنت، وتوزيع الموارد لصيانة وتحديث البنية التحتية للأتمتة والمواد ذات الصلة للاستفادة من المشروع. وتعد بعض هذه المساهمات من الشروط الأساسية لإنجاز المشروع وستستخدم كمعايير لاختيار البلدان المشاركة في هذه المشاريع. وستتولى بعثات تقييم الاحتياجات النظر في بعض العوامل غير الرئيسية.

وهناك مخاطر محتملة أخرى قد تظهر خلال تنفيذ المشروع. ومن ذلك مثلاً، فقدان أحد الشركاء لموظفيه المدربين من جراء النقل أو تلقي فرص عمل أخرى، وغير ذلك؛ وحدث تغيير في أولويات الشريك في إطار المشروع؛ والإبقاء على الإجراءات اليدوية بالموازاة مع إجراءات الأتمتة، مما من شأنه أن يزيد من حجم العمل الإضافي؛ والتأخير غير المبرر في تسليم الخدمات من المقاولين المحليين؛ وانقطاع التيار الكهربائي بسبب العطب، وتخفيف الحمولة، وما إلى ذلك؛ وتغيير الشروط الأمنية التي تمنع الويبو من إرسال بعثاتها إلى بلد شريك. وسيعمل المشروع على توفير ما يكفي من العناصر المتكررة ضمن مكوناته لنفاذ جميع أشكال القصور، كلما أمكن ذلك.

ورغم أنه يمكن الحد من خطر فقدان الموظفين المدربين الذين يعملون في مؤسسة الملكية الفكرية المستفيدة من خلال توكي إجراءات نقل ملائمة، والحد من انقطاع الكهرباء من خلال استخدام مولدات كهربائية مناسبة، فقد يعجز شريك المشروع أو الويبو على السيطرة على بعض المخاطر الأخرى المحتملة التي تشكل تحدياً مستمراً يحدق بمشاريع التحديث هذه. وقد بينت التجارب المكتسبة من خلال مشاريع التحديث السابقة أن النتائج النهائية للمشروع قد تبقى إيجابية رغم هذه المخاطر، بشرط أن ينفذ المشروع على النحو المقترح.

ويتضمن المشروع تدابير ترمي إلى تعزيز الاستدامة على المدى الطويل لفوائد المشروع من خلال العناصر التالية: ملكية المؤسسة المستفيدة لنتائج المشروع، واضطلاع الويبو بتنظيم دورات تدريبية انتقائية تجري على مراحل عملاً بنهج "تدريب المدربين" لمضاعفة النتائج؛ والدعم التقني للويبو؛ وتعزيز وتحديث نظم الأتمتة حسب الحاجة وعند الاقتضاء. وتستند نظم الأتمتة المقترحة في إطار هذه المشاريع على نظام أتمتة الملكية الصناعية للويبو الذي يجري تحديثه على نحو متواصل من خلال إدخال تحسينات ووظائف جديدة كجزء من الأنشطة العادية لبرنامج تحديث مكاتب الملكية الفكرية. ولذلك، سيندرج تقديم الدعم التقني لشركاء المشروع وتزويدهم بنسخ محدثة من النظام، بعد تنفيذ المشروع، في إطار أنشطة البرنامج العادية.

٣- الاستعراض والتقييم

٣-١ مواعيد استعراض المشروع

سيتم استعراض المشروع خلال تنفيذه في كل مرحلة الهامة للتحقق من سيره على المسار الصحيح، وتبيين الحاجة إلى إدخال تعديلات ضرورية قبل المتابعة. وستضطلع الويبو بإجراء هذا الاستعراض بالتعاون مع شركاء المشروع، كجزء من إدارة المشروع.

وستجري الويبو تقييماً لآثار ما بعد المشروع بالتعاون مع شركاء المشروع بعد استكمالها، وسيكون هذا التقييم جزءاً من المشروع.

٢-٣ التقييم الذاتي للمشروع يمكن إجراء تقييم مستقل للمشروع بالإضافة إلى التقييم الذاتي.	
مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع
<p>إنشاء بنية تحتية للشبكة وبنية تحتية للإنترنت وفقاً لمواصفات المشروع؛ اختبار النظم التي طورت والموافقة عليها وتشغيلها؛</p> <p>اكتساب ٨٠٪ من المشاركين للمعارف المتعلقة باستخدام الوظائف التي تتيحها نظم المشروع لأداء مهامهم اليومية؛ الحل السريع لمشاكل النظام، ونسبة عالية من إتاحة النظام؛ تبادل بيانات الملكية الفكرية إلكترونياً وفقاً للمحتويات والجدول الزمني الذي حدده المشروع.</p>	<p>(أ) المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية/البلدان الأعضاء في المشروع:</p> <ul style="list-style-type: none"> - تجهيزات ملائمة ونظم جاهزة للعمل في المؤسسات الشريكة لتلقي طلبات الملكية الفكرية وتبادل البيانات الإلكترونية؛ - التدريب على استخدام النظم وتشغيلها ودعمها وصيانتها؛ - إنشاء واجهة بينية لقواعد البيانات بين المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية ونخبة من أعضائها.
<p>إنشاء بنية تحتية للشبكة وبنية تحتية للإنترنت وفقاً لمواصفات المشروع؛ اختبار النظم التي طورت والموافقة عليها وتشغيلها؛ الانتهاء من إدخال البيانات التي تحتوي عليها تسجيلات الملكية الفكرية الورقية في قاعدة البيانات؛ اكتساب ٨٠٪ من المشاركين للمعارف المتعلقة باستخدام الوظائف التي تتيحها نظم المشروع لأداء مهامهم اليومية؛ الحل السريع لمشاكل النظام، ونسبة عالية من إتاحة النظام؛ تبادل بيانات الملكية الفكرية إلكترونياً وفقاً للمحتويات والجدول الزمني الذي حدده المشروع.</p>	<p>(ج) مشروع البلدان الأقل نمواً:</p> <ul style="list-style-type: none"> - إنشاء بنية تحتية للأتمتة وقواعد بيانات ونظم لإدارة الملكية الفكرية؛ - التدريب على استخدام النظم وتشغيلها ودعمها وصيانتها؛ - إقامة واجهة بينية لقواعد البيانات بين المنظمة الإقليمية للملكية الفكرية ونخبة من أعضائها.
<p>عدد المواضيع ذات الأولوية التي نظر فيها؛ عدد البلدان المشاركة في حلقات العمل؛ عدد المتطلبات التي حددت في حلقات العمل لإدخال تحسينات على نظم أتمتة الملكية الفكرية في المستقبل.</p>	<p>(د) حلقات العمل الإقليمية بشأن الأتمتة:</p> <ul style="list-style-type: none"> - جلسات خاصة بالمواضيع التالية: المواضيع ذات الأولوية، والمناقشات التقنية، والخبرات الوطنية، والتقارير القطرية، وتطور الاتجاهات التجارية والتكنولوجية، والتنفيذ الناجح للتوجهات والاستراتيجيات المستقبلية.

مؤشر (مؤشرات) النجاح في تحقيق هدف المشروع (مؤشرات الإنجازات)	هدف (أهداف) المشروع
<p>استبدال ٨٠ ٪ من الإجراءات اليدوية التي تقوم على استخدام الورق في مجال طلبات الملكية الفكرية بنظام الأتمتة؛</p> <p>خفض الوقت المخصص لتبادل البيانات المتعلقة بالملكية الفكرية مع الأريبو والتكاليف ذات الصلة؛</p> <p>تواتر ونمط الاستخدام الإلكتروني لبيانات الملكية الفكرية المتأتمتة من قواعد بيانات المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية.</p>	<p>المشروع (أ) بلدان المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية:</p> <ul style="list-style-type: none"> - تعزيز القدرة على تلقي طلبات الملكية الفكرية بفعالية؛ - إرسال بيانات الملكية الفكرية إلى المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية على نحو أسرع وفعال؛ - إمكانية الاستفادة إلكترونياً من قواعد بيانات الملكية الفكرية المركزية في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية.
<p>استبدال ٨٠ ٪ من الإجراءات اليدوية التي تقوم على استخدام الورق في مجال طلبات الملكية الفكرية بنظام الأتمتة؛</p> <p>خفض الوقت المخصص لتبادل البيانات بشأن الملكية الفكرية مع الأريبو والتكاليف ذات الصلة؛</p> <p>تواتر ونمط الاستخدام الإلكتروني لبيانات الملكية الفكرية المتأتمتة من قواعد بيانات الأريبو.</p>	<p>المشروع (ب) بلدان المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية:</p> <ul style="list-style-type: none"> - تعزيز القدرة على معالجة طلبات الملكية الفكرية الإقليمية على نحو فعال؛ - إرسال بيانات الملكية الفكرية إلى الأريبو على نحو أسرع وفعال؛ - إمكانية الاستفادة إلكترونياً من قواعد بيانات الملكية الفكرية الإقليمية في الأريبو.
<p>عدد الطلبات المترجمة التي عولجت بواسطة الأتمتة؛</p> <p>خفض الوقت المخصص لمعالجة طلبات الملكية الفكرية بنسبة تتراوح بين ٢٥ ٪ و ٣٥ ٪؛</p> <p>خفض الوقت المخصص لإعداد البلاغات الرسمية والجرائد وتكلفتها بنسبة تتراوح بين ٤٠ ٪ و ٥٠ ٪؛</p> <p>استبدال معظم الإجراءات اليدوية التي تعتمد على استخدام الورق بإجراءات الأتمتة؛</p> <p>إدخال البيانات الواردة في معظم السجلات الورقية وتسجيلها في</p>	<p>المشروع (ج) تحديث مؤسسات ثلاثة بلدان من البلدان الأقل نمواً:</p> <ul style="list-style-type: none"> - الحد من التراكم؛ - التقليل من الفترة الفاصلة بين زمن استلام الطلب وتسجيل الملكية الفكرية؛ - إعداد المنشورات الرسمية في الوقت المناسب وبتكلفة مجدية مثل الجرائد الرسمية، الخ؛ - إلغاء أو التقليل من الإجراءات اليدوية التي تقوم على الاستخدام المكثف للورق؛

<p>قواعد بيانات الملكية الفكرية بغرض المعالجة اليومية؛ عدد وتواتر استفادة أصحاب المصلحة من قواعد بيانات الملكية الفكرية.</p>	<p>- إنشاء قواعد بيانات للملكية الفكرية للمعالجة في الداخل، ومتاحة لأصحاب المصلحة.</p>
<p>عدد الدراسات الإفرادية الوطنية التي قدمت في حلقات العمل وركزت على التجربة المكتسبة في مجال الأتمتة والدروس المستفادة؛ عدد البلدان المتعاونة من أجل تحسين نظم الأتمتة الخاصة بها. زيادة الوعي بالوظائف والاحتياجات المستقبلية لنظم أتمتة الملكية.</p>	<p>المشروع (د) حلقات عمل بشأن الأتمتة:</p> <p>- توسيع نطاق تبادل المعارف والخبرات والدروس المستفادة بين البلدان؛</p> <p>- تيسير التعاون بين البلدان في مجال مشاريع الأتمتة؛</p> <p>- تحسين الفهم باحتياجات نظم أتمتة الملكية الفكرية إلى خدمات القيمة المضافة.</p>

٤ - مواعيد التنفيذ

الفصول												الأنشطة
٢٠١١				٢٠١٠				٢٠٠٩				
٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	
								×	×	×		المشاريع الفرعية (أ)، (ب)، (ج): بعثات تقييم الاحتياجات التي أرسلتها الويبو (سبعة في المجموع: بعثة واحدة لمدة أسبوع في كل بلد من البلدان السبعة المعنية بالمشروع).
		×	×	×	×	×	×					المشاريع الفرعية (أ)، (ب)، (ج): تكييف وتنفيذ حلول موحدة، تشمل شراء مواد تكنولوجيا المعلومات والتدريب الأولي من قبل الويبو (شراء المواد بالنسبة إلى البلدان المعنية بالمشروع، وإدخال البيانات بالنسبة إلى ثلاثة من البلدان الأقل نمواً، بالإضافة إلى سبع بعثات في المجموع: بعثة واحدة لمدة أسبوعين في كل بلد من البلدان السبعة المعنية بالمشروع).
×	×	×	×	×	×							المشاريع الفرعية (أ)، (ب)، (ج): تدريب تكميلي ونقل المعارف، والدعم التقني وتقييم الآثار المترتبة بعد المشروع (سبع بعثات للتدريب التكميلي تليها سبع بعثات للتقييم: واحدة في كل بلد من البلدان السبعة المعنية بالمشروع).
				×		×		×	×			المشروع الفرعي (د): حلقات عمل بشأن أتمتة الملكية الفكرية (بما فيها مهمات الموظفين، والسفريات الأخرى بالنسبة إلى عدد من البلدان يتراوح بين ١٠ و ١٢ بلداً، لكل إقليم ولكل حلقة عمل).

٥- الميزانية

١-٥ ميزانية المشروع لسنة ٢٠٠٩ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ١٥	
				الأسفار والمنح
			٨٦٠٠٠	مهام الموظفين
			٨٠٠٠٠	أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
				المؤتمرات
				أتعاب الخبراء
				النشر
			٩٠٠٠٠	خلافه
				الأجهزة والإمدادات
				الأثاث والأجهزة
				الإمدادات والمواد
٢٥٦٠٠٠	-	-	٢٥٦٠٠٠	المجموع

٥-٢ ميزانية المشروع لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ١٥	
				الأسفار والمنح
			٢٥٠٠٠٠	مهام الموظفين
			٨٠٠٠٠	أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
				المؤتمرات
			٧٥٠٠٠	أتعاب الخبراء
				النشر
			٣٦٠٠٠٠	خلافه
				الأجهزة والإمدادات
			١٤٨٠٠٠	الأثاث والأجهزة
				الإمدادات والمواد
٩١٣٠٠٠	-	-	٩١٣٠٠٠	المجموع

[يلبي ذلك المرفق السابع]

المرفق السابع

التوصية ١٠ من جدول أعمال التنمية

المشروع

١- ملخص	
رمز المشروع:	DA_10_03
العنوان:	بنية دعم الابتكار ونقل التكنولوجيا إلى المؤسسات الوطنية.
توصية (توصيات) جدول أعمال التنمية:	التوصية ١٠: مساعدة الدول الأعضاء على تطوير كفاءاتها المؤسسية الوطنية في مجال الملكية الفكرية وتحسينها من خلال المضي في تطوير البنى التحتية وغيرها من المرافق بهدف جعل مؤسسات الملكية الفكرية أكثر فعالية والنهوض بتوازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تتسحب هذه المساعدة التقنية أيضا على المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية.
ميزانية المشروع:	تكاليف غير الموظفين: ٦٠٠٠٠٠٠ فرنك سويسري
مدة المشروع:	٢٧ شهرا
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو:	شعبة البراءات، وقسم الابتكار ونقل التكنولوجيا. الصلة ببرامج الويبو ٩ و ١٠ و ١١ و ١٤ و ٢٥.
وصف مقتضب للمشروع:	سيسمح المشروع بإنشاء واختبار أو بتحديث وتحسين مجموعة - إن وجدت - من الوحدات والمواد التي ترتبط بإدارة حقوق الملكية الفكرية (لاسيما البراءات) من قبل المؤسسات الأكاديمية ودوائر البحث، بما في ذلك إنشاء وإدارة مكاتب نقل التكنولوجيا في مؤسسات البحوث العامة، واستكشاف آليات لنقل التكنولوجيا (لاسيما اتفاقات الترخيص) وتعزيز القدرة على صياغة طلبات البراءات. وسيتضمن المشروع إدراج مواد إعلامية في بوابة رقمية على الانترنت تمثل مستودعا رقميا لوحدات التدريب، والأدلة، والأدوات، والأمثلة، ونماذج الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية، والسياسات المؤسسية للملكية الفكرية، وأفضل الممارسات والدراسات الفردية التي يمكن الحصول عليها من خلال بوابة واحدة على موقع الويبو على الانترنت (مركز متعدد الخدمات) للتشجيع على الابتكار المحلي وأنشطة نقل التكنولوجيا من خلال تحسين البنية التحتية للملكية الفكرية وإدارة الملكية الفكرية في البلدان النامية.

٢-١	وصف المشروع
١-٢	مقدمة عن المسألة المطروحة/موضع الاهتمام
	<p>يُضطلع نظام الملكية الفكرية ونظام البراءات تحديداً، بوظيفتين رئيسيتين، هما: تشجيع الابتكار وتيسير نشر التكنولوجيا من خلال آليات ملائمة لنقل التكنولوجيا. وغالبا ما تُدرج اتفاقات ترخيص البراءات والمعارف (بما في ذلك الأسرار التجارية) ضمن هذه الآليات، وتؤدي دورا هاما في نجاح نقل التكنولوجيا، لاسيما نقل نتائج البحوث من مؤسسات البحوث إلى الشركات التي بمستطاعها تحويل نتائج البحوث إلى منتجات ملموسة قابلة للتسويق. ومن الضروري، سعيا إلى تعزيز قدرات الابتكار المحلي ونقل التكنولوجيا بواسطة الوسائل التي يتيحها نظام الملكية الفكرية، معالجة موضوع البنية التحتية للملكية الفكرية وموضوع إدارة الملكية الفكرية على نحو مناسب. ومن المهم جدا في هذا الصدد ضمان مراعاة إدارة الجامعات ومؤسسات البحوث العامة بالكامل لضرورة المحافظة على المصلحة العامة وتحقيق توازن مناسب بين التدابير الرامية إلى التشجيع على تحويل التكنولوجيا إلى منتجات قابلة للتسويق وتعزيز فرص الحصول على التكنولوجيات التي يمكن أن تؤدي دورا هاما في تحقيق التنمية الاجتماعية والاقتصادية للبلدان.</p> <p>وتجدر الإشارة في هذا الصدد إلى أن جهودا كبيرة بُذلت على الصعيدين الوطني والدولي. وتقدم الويبو حاليا، بحسب الطلب، المساعدة لوضع استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية وسياسات مؤسسية للملكية الفكرية، وتنظم ندوات ودورات تدريبية عن مختلف جوانب الابتكار ونقل التكنولوجيا من مؤسسات البحوث العامة إلى السوق، فضلا عن تنظيم ندوات تتناول منح التراخيص وصياغة البراءات. ومع ذلك، من الممكن زيادة تعزيز الدور الذي تضطلع به الويبو في هذا الصدد من خلال استحداث وسائل ومواد إعلامية جديدة للمؤسسات في البلدان النامية، وتعزيز وتحديث الأدوات الحالية، وجعل الحصول على المواد الإعلامية أكثر سهولة، خصوصا بالنسبة إلى البلدان النامية، وإنشاء بوابة رقمية مكونة من وحدات تجميعية.</p> <p>ويأتي هذا النشاط مكملاً لمشروع تنفيذ التوصية ٨ من جدول أعمال التنمية الذي يشمل إنشاء مراكز لتكنولوجيا المعلومات.</p>
٢-٢	الأهداف
	<p>يهدف المشروع إلى التشجيع على الابتكار المحلي في البلدان النامية (لاسيما البلدان الأقل نمواً) من أجل تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية من خلال إنشاء وتحسين البنية التحتية والمهارات المهنية اللازمة لاستخدام نظام الملكية الفكرية في الابتكار ونقل التكنولوجيا بفعالية.</p> <p>وسييسم تنفيذ المشروع في: (١) مساعدة البلدان النامية في استحداث الآليات اللازمة لنقل التكنولوجيا من القطاع العام وتحسينها، بما في ذلك مكاتب نقل التكنولوجيا في مؤسسات البحوث العامة (٢) وتعزيز فهم المستخدمين المحتملين لنظام الملكية الفكرية لأغراض التنمية والنمو (٣) وزيادة تيسير توافر الأدوات والأدلة والنماذج المتعلقة بالبنية التحتية وإدارة الملكية الفكرية من خلال إنشاء مركز متعدد الخدمات على موقع الويبو على الإنترنت.</p> <p>وستكون الجامعات ومؤسسات البحوث، والشركات، والموظفون في مجال البراءات ومديرو التكنولوجيا والمسؤولون الحكوميون وواضعو السياسات من المستفيدين المستهدفين.</p>
٣-٢	استراتيجية التنفيذ
٦	<p>إعداد وثيقة للمشروع تتضمن العناصر التالية:</p> <p>(أ) وصف الأدوات الحالية لبرنامج الويبو؛</p> <p>(ب) تحليل الاحتياجات بغرض تحسين البرنامج الحالي (إضافة عناصر لهذا الاقتراح أو حذف بعضها أو تعديلها)؛</p> <p>(ج) اقتراح يتضمن توصيات تُطبق على بنية البوابة الرقمية، ووصف لمزاياها، واقتراحات بشأن أنشطة المتابعة.</p>
٧	<p>إعداد المواد الإعلامية والأدوات التالية:</p>

<p>(أ) محتويات تتعلق بتصميم وإنشاء البنية التحتية اللازمة لإدارة أصول الملكية الفكرية في مجال الابتكار ونقل التكنولوجيا؛</p> <p>(ب) محتويات تتعلق بتطوير المهارات العملية واكتساب المعارف التقنية لإدارة الملكية الفكرية في مجال الابتكار ونقل التكنولوجيا؛</p> <p>(ج) إنشاء بوابة رقمية تتكون من وحدات تجميعية تشمل جميع الأدوات والمواد الإعلامية؛</p> <p>(د) منتدى إلكتروني لتمكين الويبو من متابعة الموظفين الذين تلقوا دورات تدريبية في المجالات المذكورة أعلاه وتمكين هؤلاء من مواصلة أنشطتهم في مجال تكوين الكفاءات والتواصل فيما بينهم.</p> <p>٨ وضع برامج تدريبية بالتعاون مع الحكومات ومؤسسات البحوث العامة، في الفئات المذكورة أعلاه، تستخدم في شكل وحدات تجميعية، وفقاً لطلب البلدان المعنية ليتسنى لها اختبار مختلف الأدوات التي جرى تطويرها، وتشمل:</p> <p>(أ) ندوات ولقاءات تنظم على عين المكان ويديرها موظفو الويبو أو الخبراء الخارجيون، تبعاً لطبيعة الطلب؛</p> <p>(ب) برامج التعلم عن بعد (بالتعاون مع أكاديمية الويبو) وبرامج إلكترونية لمتابعة الندوات على عين المكان؛</p> <p>(ج) برامج لتدريب المدربين.</p> <p>٩ تحسين ودعم شبكة مديري التكنولوجيا في الجامعات ومؤسسات البحوث العامة في البلدان المستفيدة. وتشمل المخاطر المحتملة ضمان تلاؤم المحتويات التي طورت مع مختلف السياقات التي ستستخدم فيها (مثل المؤسسات التي تتمتع بمستويات مختلفة جداً من الاستخدام الحالي لنظام الملكية الفكرية ومعرفة). ومن المهم، سعياً إلى التخفيف من حدة هذه المخاطر، إجراء مشاورات مع مختلف أصحاب المصلحة خلال مرحلة التنفيذ. وستختبر هذه الأدوات، بعد الانتهاء من إعدادها، في مختلف السياقات للتأكد من ملاءمتها، وتكييفها إذا دعت الحاجة إلى ذلك أو لزم الأمر.</p> <p>ولعل من شأن كل استدامة على المدى الطويل أن تتطلب وتقتضي توافر موارد كثيرة وترتبط بتكنولوجيا المعلومات على حد سواء لتحديث المحتويات والبوابة الرقمية على نحو منظم.</p>	
٣ الاستعراض والتقييم	
١-٣ مواعيد استعراض المشروع	
<p>٤ سيصاغ تقرير أولي استناداً إلى وثيقة المشروع - بعد الانتهاء من إعدادها - للبدء في تنفيذ المشروع وتحسين الشروط والجدول الزمني؛</p> <p>٥ ستسمح تقارير الرصد - يصاغ التقرير الأول ٦ أشهر بعد صياغة التقرير الأولي والتقرير الثاني ١٨ شهراً بعد صياغة التقرير الأولي - بتبيان تحقق النتائج والمراحل الكبرى، والتقدم المحرز في بلوغ أهداف المشروع؛</p> <p>٦ سيصاغ تقرير نهائي للتقييم الذاتي في نهاية المشروع، أي بعد ٣٠ شهراً، لتقييم مستوى إنجاز المشروع والتوجهات والاحتياجات المستقبلية، وتحديد الحلول التي تسمح بضمان استمرارية النتائج.</p>	
٢-٣ التقييم الذاتي للمشروع	
يمكن إجراء تقييم مستقل للمشروع بالإضافة إلى التقييم الذاتي.	
نتائج المشروع	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)
١ صياغة وثيقة المشروع	الانتهاء من صياغة الوثيقة في أجل مدته ستة أشهر اعتباراً من تاريخ البدء في تنفيذ المشروع، وتحديد الاحتياجات والتحسينات، وتوفير توصيات عملية بشأن بنية البوابة الرقمية.
٢ تصميم وحدات التدريب وسائر الأدوات/الخدمات المتعلقة بالبوابة الرقمية.	إعداد الوحدات وسائر الأدوات في أجل مدته ١٨ شهراً اعتباراً من تاريخ البدء في تنفيذ المشروع تعكس الجودة المحددة في وثيقة المشروع بالنسبة إلى العناصر التالية: وحدات التدريب بشأن البنية

<p>التحتية لإدارة أصول الملكية الفكرية؛ ووحدات التدريب المتعلقة بتكوين الكفاءات لأغراض إدارة الملكية الفكرية، ووحدات التدريب بشأن التعلم عن بعد، ووحدات متابعة العناصر المذكورة أعلاه إلكترونياً.</p>	
<p>تشغيل البوابة الرقمية بحلول [التاريخ]، ومراعاة الجودة المحددة [ماذا؟]؛ واستخدام حكومات البلدان النامية ومؤسسات البحوث العامة للبوابة.</p>	<p>٣. إنشاء البوابة الرقمية</p>
<p>استخدام المنتدى الإلكتروني بانتظام من جانب الموظفين الذين تلقوا دورات تدريبية نظمها الويبو، وهو يعد من وجهة نظر هؤلاء مفيداً.</p>	<p>٤. إنشاء الشبكة</p>
<p>مؤشر (مؤشرات) النجاح في تحقيق هدف المشروع (مؤشرات الإنجازات)</p>	<p>هدف (أهداف) المشروع</p>
<p>- زيادة الخبرة في استخدام نظام البراءات لحماية الاختراعات (مثل صياغة طلبات البراءات) وتسويق الاختراعات (مثل منح التراخيص، إنشاء شركة منبثقة، والتقييم)؛ - تحسين البنية التحتية المخصصة لنقل التكنولوجيا في البلدان النامية، بما في ذلك: إنشاء مكاتب لنقل التكنولوجيا؛ ١ تعزيز شبكات مؤسسات البحث العامة؛ ٢ زيادة عدد المشاريع المشتركة بين مؤسسات البحث العامة والقطاع الخاص من خلال مكاتب نقل التكنولوجيا؛ ٣ تعزيز مهنة العاملين في مجال البراءات على الصعيد المحلي.</p>	<p>١ مساعدة البلدان النامية على إقامة وتحسين آليات للتشجيع وتعزيز الابتكار المحلي ونقل التكنولوجيا من القطاع الخاص، بما في ذلك مكاتب نقل التكنولوجيا في مؤسسات البحوث العامة.</p>
<p>زيادة وعي المستخدمين المحتملين لنظام البراءات في مراحل مختلفة من الابتكار، بما في ذلك: - وضع سياسات مؤسسية بشأن الملكية الفكرية من خلال مؤسسات البحوث العامة والجامعات لوضع قواعد واضحة في ظل احترام ولاية كل منهما؛ - التوعية على المستوى الحكومي بضرورة وضع سياسات في مجالي الابتكار والملكية الفكرية ذات الصلة بإدارة مؤسسات البحوث العامة والجامعات للملكية الفكرية.</p>	<p>٢ تعزيز فهم المستخدمين المحتملين لنظام البراءات لأغراض التنمية والنمو.</p>
<p>استخدام بنية الدعم على نطاق واسع، بما في ذلك البوابة الرقمية الجديدة، لاسيما من جانب البلدان النامية؛ زيادة الطلب على دورات التدريب التي تنظمها الويبو استناداً إلى محتويات البوابة الرقمية؛ الإدلاء بتعليقات على المحتوى عن طريق الموقع الإلكتروني واستبيانات التقييم الخاصة بلقاءات التدريب.</p>	<p>٣ زيادة تيسير توافر الأدوات والأدلة والنماذج المتعلقة بالبنية التحتية للملكية الفكرية وإدارة الملكية الفكرية بواسطة إنشاء مركز متعدد الخدمات على موقع الويبو على الانترنت.</p>

٥- الميزانية

١-٥ ميزانية المشروع لسنة ٢٠٠٩ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ١	
				الأسفار والمنح
			٢٦٠٠٠	مهام الموظفين
			٣٠٠٠٠	أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
			١٠٠٠٠	المؤتمرات
			٤٠٠٠٠	أتعاب الخبراء
				النشر
				خلافه
				الأجهزة والإمدادات
			١٠٠٠٠	الأثاث والأجهزة
				الإمدادات والمواد
١١٦٠٠٠	-	-	١١٦٠٠٠	المجموع

٥-٢ ميزانية المشروع لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ١	
				الأسفار والمنح
			٤٠٠٠٠	مهام الموظفين
			١٥٠٠٠٠	أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
			٢٠٠٠٠	المؤتمرات
			١٤٠٠٠٠	أتعاب الخبراء
			٣٠٠٠٠	النشر
			٨٤٠٠٠	خلافه (خبراء استشاريون في مجال تكنولوجيا المعلومات)
				الأجهزة والإمدادات
			٢٠٠٠٠	الأثاث والأجهزة
				الإمدادات والمواد
٤٨٤٠٠٠	-	-	٤٨٤٠٠٠	المجموع

[يلي ذلك المرفق الثامن]

المرفق الثامن

التوصية ١٠ من جدول أعمال التنمية

المشروع

١- ملخص	
رمز المشروع:	DA_10_04
العنوان:	تعزيز قدرة المؤسسات الحكومية ومؤسسات أصحاب المصلحة في مجال الملكية الفكرية على الصعيد الوطني لإدارة الصناعات الإبداعية والإشراف عليها والنهوض بها، وتعزيز الأداء والربط الشبكي بين منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف.
توصية (توصيات) جدول أعمال التنمية:	التوصية ١٠: مساعدة الدول الأعضاء على تطوير كفاءاتها المؤسسية الوطنية في مجال الملكية الفكرية وتحسينها من خلال المضي في تطوير البنى التحتية وغيرها من المرافق بهدف جعل مؤسسات الملكية الفكرية أكثر فعالية والنهوض بتوازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تتسحب هذه المساعدة التقنية أيضا على المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية.
ميزانية المشروع:	تكاليف غير الموظفين: ٨٤٠٠٠٠٠ فرنك سويسري تكاليف الموظفين الإضافية: ٢٦٨٠٠٠٠ فرنك سويسري
مدة المشروع:	١٨ شهراً
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو:	قطاع المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات؛ وقطاع حق المؤلف والحقوق المجاورة. الصلة ببرامج الويبو ٣ و ٩ و ١٠ و ١١ و ١٥ و ١٦ و ١٧.
وصف مقتضب للمشروع:	يهدف هذا المشروع إلى مساعدة المؤسسات الوطنية ومنظمات أصحاب المصلحة العاملة في ميدان الصناعات الإبداعية والممثلة لها على تحسين فهمها لدور الملكية الفكرية في مجال الإدارة الفعالة والنهوض بالصناعات الإبداعية، وتسهيل إقامة شبكات إقليمية أو دون إقليمية للإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة. وسيسهم هذا المشروع من خلال تحسين فهم القيمة الاقتصادية للقطاع الإبداعي الذي يقوم على أساس حماية الملكية الفكرية، وتزويد المؤسسات بأدوات لتحليل هذا القطاع، والمبدعين بأدوات للإدارة العملية للملكية الفكرية، في تعزيز إجمالي أداء القطاع الإبداعي. أما فيما يتعلق بمنظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف، فيهدف نهج تجريبي في إطار هذا المشروع إلى تزويد بعض منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف بمجموعة من الأدوات ترمي إلى تيسير وضع برنامج مشترك رقمي للإدارة الجماعية بفضل توحيد وتسريع تبادل المعلومات فيما بينها ومع بقية العالم، لإحصاء المصنفات والأطراف المعنية، بحيث يمكن توزيع العائدات بشكل عادل ومنصف ومتوازن، فعال ومناسب من حيث التوقيت، ويراعي المصالح الاقتصادية للبلدان المعنية. ويمكن تكيف النموذج المستخدم في هذا المشروع الرائد، وكذا الأدوات التي سيتم تطويرها وتنفيذها لاحقاً على نحو يسمح بتطبيقها في مشاريع رائدة مماثلة في إطار برامج الويبو وتلبية احتياجات مجموعات أخرى من البلدان و/أو منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف.

٢- وصف المشروع

١-٢ مقدمة عن المسألة المطروحة/موضع الاهتمام

تكشف زيادة الإقبال على معلومات واقعية وأدوات عملية بشأن المساهمة الاقتصادية للصناعات الإبداعية وإدارة الملكية الفكرية في الصناعات الإبداعية، وتعزيز فعالية منظمات الإدارة الجماعية، بوضوح عن التسليم بأن الملكية الفكرية أصبحت تمثل أحد عوامل التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. ومن الضروري أن تمتلك مؤسسات الملكية الفكرية أدوات أفضل لتقييم الإمكانيات الإنمائية للصناعات الإبداعية، في حين يحتاج المبدعون إلى أدوات أفضل لإدارة ملكيتهم الفكرية على نحو ترجع فيه الملكية الفكرية بالفائدة على كل من أصحاب المصلحة والمستخدمين بشكل متوازن.

وبادرت قلة من البلدان إلى تحليل مساهمة قطاعاتها الإبداعية، وقدمت لها الويبو مساعدة في هذا الصدد. ويتمثل التحدي في مواصلة تقديم مساعدة ذات جودة عالية إلى الدول الأعضاء ليتسنى لها إدراج إمكانيات الصناعات الإبداعية على نحو فعال في استراتيجياتها الإنمائية الوطنية، وفي مجال ترسيخ الوعي بالملكية الفكرية في الصناعات الإبداعية، وتحسين تحليل الآثار غير الاقتصادية، على نطاق أوسع، للملكية الفكرية في الصناعات الإبداعية.

ولا تزال قدرة المبدعين في مجال إدارة الأصول القائمة على الملكية الفكرية ولاسيما حق المؤلف تمثل تحدياً رئيسياً في عدد كبير من الدول الأعضاء في الويبو، ومسألة من الضروري تناولها على مستوى المؤسسات وكذلك على المستوى العملي. ويتيح الحصول على معلومات تركز على الصناعات الإبداعية للمبدعين فهماً أفضل لأهمية الملكية الفكرية بالنسبة إلى شركاتهم/مؤسساتهم، ويسمح لهم بوضع استراتيجيات لإدارة أفضل لجني الفوائد الاقتصادية المتأتية من الاستخدام الفعال لحقوق الملكية الفكرية بفضل إبداعاتهم.

وتتميز البيئة العالمية الحالية للإدارة الجماعية لحق المؤلف بتوافر شبكات عالمية، يتم فيها تحديد وتطوير وتنفيذ قواعد وأساليب وإجراءات للإدارة الجماعية لحق المؤلف في جميع أنحاء العالم في مجالات التوثيق (إحصاء الكتاب والمصنفات)، ومنح التراخيص وتوزيع العائدات. وقد أفضت ثورة التكنولوجيا الرقمية إلى إنشاء نظم للمعلومات الرقمية بين الإدارات الجماعية لحق المؤلف على الصعيد الإقليمي لتبسيط تلك الأساليب والإجراءات.

وتتميز الإدارة الجماعية في البلدان النامية بخاصيتين: من ناحية، هناك دينامية ثقافية في مجال الإنتاج الأدبي والفني والإبداعي، ومن ناحية أخرى، هناك ضعف في إطار الإدارة الجماعية نظراً لاختلاف مستويات التنمية الاقتصادية، وخاصة في البلدان الأقل نمواً. وتؤثر التكنولوجيا الرقمية على طريقة تنفيذ الإدارة الجماعية - التي تمثل سوقاً تتجاوز قيمته ٧ مليار دولار - حتى الآن بوصفها عنصراً وسيطاً بين السوق، وصناعة حق المؤلف، والمستهلكين، والمنفذين، والمبدعين والمؤلفين وجميع الأطراف المعنية. ومن الضروري إدماج الإدارة الجماعية لحق المؤلف في البلدان النامية في النظام العالمي للمعلومات في مجال الإدارة الجماعية من خلال تعزيز استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لسد الفجوة الرقمية في مجال تبادل البيانات الإلكترونية على الصعيد الدولي لفائدة الإدارة الجماعية لحق المؤلف، وتعزيز قدرة الإدارة الجماعية لحق المؤلف على التعامل مع الممارسات التجارية التي تركز على الخدمات والوصول إلى المصنفات الدولية لزيادة توزيع الإيرادات على المبدعين.

وسعى إلى التغلب على هذه التحديات المطروحة، طُورت أدوات لتكنولوجيا المعلومات تركز على تقديم الخدمات، مثل البرنامج الحاسوبي للإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة (WIPOCOS) الذي أعدته الويبو، ووزعت هذه الأدوات في العديد من الإدارات الجماعية لحق المؤلف، فضلاً عن توفير معدات حديثة، وتقديم خدمات ذات جودة عالية من جانب المستشارين الإقليميين في مجال تكنولوجيا المعلومات، وتنفيذ مجموعة من الأدوات التقنية لإنشاء وتسيير الإدارات الجماعية لحق المؤلف، مما ساعد على الربط الشبكي بين الإدارات الجماعية لحق المؤلف، وإرساء علاقات متميزة ترجع إلى زمن بعيد مع منظمات غير حكومية للإدارة الجماعية على الصعيد الدولي مثل الاتحاد الدولي للملحنين (CISAC) والاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بالنسخ الآلي (IFRRO) ومجلس الجمعيات لإدارة حقوق فناني الأداء (SCAPR) والاتحاد الدولي لصناعة التسجيلات الصوتية (IFPI). وتوجد نظم شبكات مماثلة بالفعل في البلدان النامية: مركز حق المؤلف الكاريبي (CCL)، وMIS@Asia، وLATINet. ويكمن الهدف من وراء ذلك في الاستفادة من هذه المبادرات الناجحة والخبرات المكتسبة في هذا الميدان.

٢-٢ الأهداف

المكون ١ - الصناعات الإبداعية

- مساعدة الدول الأعضاء في تعزيز وتحسين قدرة المؤسسات الوطنية في مجال الملكية الفكرية في تقييم الأهمية الاقتصادية للقطاع الإبداعي وإدارة الملكية الفكرية في الصناعات الإبداعية؛
- تمهيد الأرضية ووضع الأساس لتعزيز وتحسين قدرات المؤسسات الوطنية في مجال الملكية الفكرية والمبدعين وأصحاب المصلحة في مجال الصناعات الإبداعية؛
- تنفيذ أدوات قياس أعدتها الويبو لتقييم المساهمة الاقتصادية للصناعات الإبداعية وإذكاء الوعي بالملكية الفكرية كعامل من عوامل التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية؛
- تعزيز الفهم بالتأثير الأوسع نطاقاً للصناعات الإبداعية على التنمية الاجتماعية والاقتصادية والثقافية؛ وتسهيل إدخال الدول الأعضاء لمؤشرات خاصة بقياس أداء الصناعات الإبداعية؛
- دعم وتعميق وإضفاء طابع مهني على فهم المبدعين للملكية الفكرية بحيث يمكن لهم إدارة أصولهم في مجال الملكية الفكرية على نحو فعال في إطار وضع سياسات أو استراتيجيات تجارية.

المكون ٢ - منظمات الإدارة الجماعية

تمكين منظمات الإدارة الجماعية لبعض البلدان النامية من:

- تحسين إدارة حق المؤلف الجماعية في عصر الإدارة الرقمية لحق المؤلف وتبادل البيانات الإلكترونية؛
- إنجاز الإدارة الجماعية وفقاً للمعايير الدولية السارية وتقديم الخدمات ذات القيمة المضافة إلى المبدعين وصناعات حق المؤلف والمستهلكين في بلدانها في الوقت المناسب وفعال وكفاءة؛
- إنشاء نظام حديث ومستدام لتبادل البيانات في إطار الربط الشبكي بين منظمات الإدارة الجماعية والتشجيع على إقامة روابط مع النظم الدولية للإدارة الجماعية الرقمية؛
- إنشاء نظام تسجيل مشترك وفعال من حيث التكلفة وفي المتناول لإنشاء قاعدة بيانات لامركزية على المستوى دون الإقليمي لإحصاء المصنفات وأصحاب الحقوق لتوزيع الإتاوات؛
- إنشاء قواعد بيانات وطنية بشأن المصنفات والمؤلفين وأصحاب الحقوق ومختلف الأطراف المعنية وفقاً للمعايير الدولية، وتسهيل وصول منظمات الإدارة الجماعية الأخرى إلى هذه الموارد من أجل تحقيق الفعالية والشفافية في توزيع الإتاوات على أصحاب الحقوق؛
- الاستفادة من الزخم الحاصل للتسريع بإنشاء منظمات الإدارة الجماعية وربطها شبكياً في البلدان والأقاليم التي لا توجد فيها.

٣-٢ استراتيجية التنفيذ

المكون ١ - الصناعات الإبداعية

- ستشمل الإستراتيجية تحديد المؤسسات المشاركة في وضع سياسات للصناعات الإبداعية، وتحديد الظروف الخاصة بكل بلد، وأولويات التنمية، والبحوث التي أجريت في هذا الميدان، وبرامج التوعية، ومواد التدريب المتاحة للمبدعين والمؤسسات المسؤولة عن الصناعات الإبداعية.
- وستنفذ مجموعتان فرعيتان من المشاريع بالتشاور مع الدول الأعضاء، بناءً على الطلبات الواردة، وقدرات المستفيدين: (١) ندوتان على المستوى دون الإقليمي بشأن المساهمة الاقتصادية وأداء الصناعات الإبداعية (٢) وحلقتان من ورشات العمل على الصعيد الوطني بشأن إدارة حقوق الملكية الفكرية في بعض الصناعات الإبداعية المحددة (مثل صناعة الأفلام، النشر أو صناعة الموسيقى). وستشهد هذه الأنشطة الأرضية وتبني الأساس الذي ستستطيع بموجبه المؤسسات الوطنية للملكية الفكرية، والمبدعون وسائر أصحاب المصلحة في هذا المجال على زيادة تطوير وتحسين قدراتهم المؤسسية من خلال أنشطة المتابعة.
- ومن المقترح، استناداً إلى نتائج التحليل، تقديم برنامج محدد من الندوات وحلقات العمل إلى المؤسسات الشريكة التي ستتكفل باختيار المشاركين الملائمين. وستعرض هذه البرامج مقدمة عن مفهوم الصناعات الإبداعية والأدوات التي طورتها الويبو، وستركز تحديداً على كيفية مساهمة التحليل الاقتصادي والإدارة العملية في ضمان

تحقيق توازن بين مصالح المبدعين والجمهور. وبعد الانتهاء من هذه الندوات وحلقات العمل، سيُجرى تقييم لتحديد أنشطة المتابعة ذات الصلة - مشاريع البحث، ودورات تدريبية محددة في مجالات تكتسي أهمية خاصة، وإنشاء آليات لرصد أداء القطاع الإبداعي، والمنشورات والكتيبات، وما إلى ذلك. ومن المتوقع أن تفضي هذه الأنشطة إلى صياغة توصيات ووضع خطط عمل. ومن المرجح تنفيذ أنشطة المتابعة في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١، وذلك رهنا بتوافر الأموال.

المكون ٢ - منظمات الإدارة الجماعية

أما فيما يتعلق بالإدارة الجماعية، فسيتضمن تنفيذ المشروع مرحلة رائدة تراعي بالكامل الأدوات التي طورتها الويبو والخبرات التي اكتسبتها، وأفضل الممارسات التي يجري العمل بها حالياً في شبكات منظمات الإدارة الجماعية، ودعم الدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية الدولية، ومراعاة الموارد المخصصة للمشروع والمخاطر الرقمية، بالإضافة إلى الاحتياجات المحددة للبلدان المعنية في مجال الإدارة الجماعية. وسيتضمن المشروع المراحل الرئيسية التالية التي ستنفذ بالتدرج طيلة مدة المشروع:

(أ) اختيار المنظمات الرائدة للإدارة الجماعية

ستختار منظمات الإدارة الجماعية من تسعة بلدان، وستقترح كمجموعة مستهدفة لهذا المشروع الرائد استناداً إلى العناصر التالية: وجود رابطة إقليمية تضم منظمات الإدارة الجماعية؛ وتكاملها الاقتصادي مع المنظمات الإقليمية أو دون الإقليمية، واستخدام نظام مؤتمم وتشغيلي يتوافق مع المعايير الدولية في مجال الإدارة الجماعية، مثل الإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة (WIPOCOS)؛ وتقارب الإبداع الثقافي والفني على الصعيد الإقليمي.

(ب) استراتيجية التنفيذ

- تحسين قواعد وطرق عمل منظمات الإدارة الجماعية المختارة في إطار هذا المشروع الرائد؛
- برنامج تكوين الكفاءات لتحديث طرق عمل منظمات الإدارة الجماعية، بما في ذلك مديرو تكنولوجيا المعلومات لمنظمات الإدارة الجماعية، وموظفو التوثيق والتوزيع لشبكات منظمات الإدارة الجماعية لمساعدتهم على الامتثال للمعايير الدولية، واستخدام البرنامج الحاسوبي للإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة (WIPOCOS) عند الاقتضاء؛
- تنظيم بعثات الخبراء وعقد اجتماعات على الصعيد الوطني، وفي إطار شبكة منظمات الإدارة الجماعية لتحديد نطاق قاعدة البيانات، والتطبيقات، ودراسة المسائل الأمنية، بمشاركة الإدارة ومديري تكنولوجيا المعلومات في هذه المنظمات؛
- جمع وتنسيق قواعد البيانات الحالية لشبكة منظمات الإدارة الجماعية؛
- إنشاء برنامج لتكنولوجيا المعلومات على شبكة الانترنت بدعم من الويبو؛
- إنشاء مركز لبيانات الشبكة في إحدى منظمات الشبكة؛
- استحداث أو تحديث برنامج حاسوبي ملائم مخصص لقواعد البيانات؛
- إنشاء قاعدة بيانات إقليمية متكاملة وغير مركزية تتعلق بالمصنفات الموسيقية لمنظمات الإدارة الجماعية (المصنفات، أصحاب الحقوق) باستخدام الحلول التي تنتجها تكنولوجيا المعلومات، مثل البرنامج الحاسوبي للإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة (WIPOCOS)، وتيسير استفادة سائر منظمات الإدارة الجماعية في مختلف أنحاء العالم.

وسيتوقف نجاح المشروع على مدى مشاركة شبكة منظمات الإدارة الجماعية في جميع مراحل تنفيذ هذا المشروع، ورغبتها في امتلاك النظام وإدارته في نهاية المشروع. ولذلك ينبغي تعزيز الإطار المؤسسي لجمعية منظمات الإدارة الجماعية وإشراك سلطات الدول الأعضاء المعنية بالكامل.

وسيتوقف أيضاً نجاح المشروع على قدرة منظمات الإدارة الجماعية على رسم توجه فعال لعلاقتها مع بعض المنظمات غير الحكومية ومع الاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين (CISAC) تحديداً، حيث تكتسي رغبة الاتحاد في الانضمام إلى هذا المشروع أهمية بالغة. ووفقاً لذلك، من الضروري الاستفادة من الدعم المقدم من الاتحاد الدولي إلى المشروع في إطار نظام المعلومات المشترك (CIS)؛ وستنطبق "القواعد المهنية" و"القرارات الملزمة" للاتحاد على منظمات الإدارة الجماعية في إطار هذا المشروع.

وبعد الانتهاء من المشروع، سيتم إعداد "دليل بشأن الربط الشبكي لمنظمات الإدارة الجماعية" استناداً إلى نهج المشروع ومنهجيته، واستراتيجية التنفيذ، ومعايير اختيار البلدان وتكييف الأدوات وبرامج الحاسوب ليسهل تنفيذها

في أقاليم أخرى.	
١-٣ مواعيد استعراض المشروع	
سيتم استعراض نتائج حلقتي العمل والندوتين وتقييمهما فور الانتهاء منهما، وسينفذ برنامج للمتابعة، عند الاقتضاء. وستساهم مؤسسات الملكية الفكرية الشريكة وسائر المنظمات الحكومية ومنظمات أصحاب المصلحة المشاركة في النشاط في هذه العملية. وسينظر في تنفيذ أنشطة المتابعة التي تستدعي مساعدة الويبو رهنا بتوافر الأموال.	
وستتضمن آليات استعراض هذا المشروع الرائد بشأن الإدارة الجماعية تقديم تقارير منتظمة إلى الإدارة العليا للويبو، وتقارير دورية إلى الدول الأعضاء في الويبو، من خلال الهيئات المختصة.	
٢-٣ التقييم الذاتي للمشروع	
يمكن إجراء تقييم مستقل للمشروع بالإضافة إلى التقييم الذاتي.	
مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع
إبداء الاهتمام بإنجاز دراسة وطنية بشأن الأهمية الاقتصادية للصناعات القائمة على حق المؤلف، وترجمة ونشر البحوث القائمة أو إعداد وثائق للتوعية تتناسب مع احتياجات كل بلد.	<u>الندوات:</u> زيادة الوعي بالأهمية الاقتصادية لحق المؤلف.
يمثل المشاركون في الندوات مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة (أفراد، شركات تعمل في مجال الصناعات الإبداعية، مؤسسات حكومية، منظمات حكومية دولية، منظمات غير حكومية، مؤسسات مصرفية ومالية).	مناقشة أدوات ملائمة لتقييم الأداء الوطني أو الإقليمي والقيمة الاقتصادية للصناعات الإبداعية، وتمكين الحكومات من تحديد مجالات التدخل السياسي.
تحديد أنسب المؤشرات لقياس أداء القطاع الإبداعي.	تقديم طلبات للبدء في إنجاز دراسات تتعلق بالمساهمة الاقتصادية للصناعات القائمة على حق المؤلف.
أبدى أكثر من النصف من المشاركين ارتياحهم للندوات، على الأقل فيما يتعلق بتحقيق الأهداف المحددة.	
عدد الطلبات والدراسات، ونشر وثائق أخرى للويبو.	
طلب مطبوعات الويبو والأدوات المتعلقة بإدارة الملكية الفكرية في بعض الصناعات الإبداعية.	<u>حلقات العمل:</u> زيادة الوعي بدور الملكية الفكرية في أنشطة مؤسسات القطاع الإبداعي، ونقل المعارف العملية المتصلة بإدارة الملكية الفكرية من خلال الصناعات الإبداعية ومؤسسات الدعم.
عدد المشاركين في دورات التدريب.	
طلب التدريب بشأن الأدوات التي أعدتها الويبو.	
تطوير وحدات للتدريب تتناسب مع احتياجات كل منظمة من منظمات الإدارة الجماعية خلال الأشهر الثلاثة الأولى.	وحدات تدريبية متخصصة بشأن موضوع الإدارة الجماعية.
اعتماد وتنفيذ القواعد الإدارية (التوثيق، منح التراخيص والتوزيع) التي تتوافق مع المعايير الدولية.	صياغة القواعد الإدارية في مجال الإدارة الجماعية.
بنية تحتية لتكنولوجيا المعلومات لفائدة منظمات الإدارة الجماعية تتلاءم مع متطلبات الربط الشبكي لتيسير الوصول إلى قواعد البيانات.	توفير تجهيزات تكنولوجيا المعلومات.
برنامج حاسوبي قادر على أتمتة جميع عمليات منظمات الإدارة الجماعية (التوثيق، ومنح التراخيص والتوزيع)، وتيسير الوصول	تحديث البرنامج الحاسوبي.

إلى قواعد البيانات الدولية. برنامج حاسوبي يسمح باستخدام تطبيقات تبادل البيانات وتخصيص أرقام موحدة للمصنفات الدولية.	
قاعدة بيانات موحدة في كل منظمة من منظمات الإدارة الجماعية ومتوافقة مع نظام تبادل البيانات. قاعدة بيانات متاحة في جميع أنحاء العالم، على شبكة الإنترنت وخارجها، لمنظمات الإدارة الجماعية في جميع النظم الأمانة والملائمة (في CISnet خصوصاً).	إمكانية الوصول إلى قاعدة بيانات مؤمنة تتعلق بالمصنفات الموسيقية لمنظمات الإدارة الجماعية.
- تنفيذ تسعة برامج تدريبية؛ - يستخدم ثلاثة مسؤولين نظام الشبكة على أساس يومي في كل منظمة من منظمات الإدارة الجماعية؛ عدد البيانات (فيما يتعلق بالمصنفات والأطراف المعنية) التي أدخلتها وعالجتها جميع منظمات الإدارة الجماعية التي تستخدم هذا النظام في كل ثلاثة أشهر.	برنامج التشغيل
مؤشر (مؤشرات) النجاح في تحقيق هدف المشروع (مؤشرات الإنجازات)	هدف (أهداف) المشروع
إعداد مشاريع بحث أو مشاريع تجارية وإقامة آليات لرصد أداء القطاع الإبداعي؛ والمطبوعات والكتيبات المتخصصة.	تحديد إمكانات الصناعات الإبداعية من خلال التحليل الاقتصادي والإدارة العملية.
استخدام شبكات منظمات الإدارة الجماعية لقواعد إدارية تتوافق مع المعايير الدولية حتى نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠١٠.	الإدارة الجماعية في بيئة شبكية وفقاً للمعايير السارية.
قواعد بيانات موحدة في تسع منظمات للإدارة الجماعية، يمكن لجميع منظمات الشبكة الوصول إليها بالكامل (عن طريق الإنترنت أو غيرها)، حتى سبتمبر/أيلول ٢٠١١.	استحداث برنامج لتكنولوجيا المعلومات وإنشاء مركز بيانات.
إمكانية وصول جميع منظمات الشبكة إلى قواعد البيانات الدولية وتسجيل المصنفات والأطراف المعنية، حتى أكتوبر/في تشرين الأول ٢٠١١.	وضع نظام مشترك للتسجيل، فعال من حيث التكلفة وفي المتناول لتحديد المصنفات وأصحاب الحقوق.

٤ - مواعيد التنفيذ

الفصول				الأنشطة			
٢٠١٠				٢٠٠٩			
٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١
					×	×	
				×	×		
			×	×			
			×				
						×	
						×	
					×	×	
		×	×	×	×	×	
			×	×	×		
		×	×				
	×						

- ٥ الميزانية

١-٥ ميزانية المشروع لسنة ٢٠٠٩ (التكاليف خلاف الموظفين)

	البرنامج ٣	البرنامج ٩	
الأسفار والمنح			
مهام الموظفين	٤٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	
أسفار الغير	١٤٠٠٠٠	٧٠٠٠٠	
المنح			
الخدمات التعاقدية			
المؤتمرات	٢٨٠٠٠		
أتعاب الخبراء	١٦٠٠٠		
النشر			
خلافه		١٠٠٠٠٠	
الأجهزة والإمدادات			
الأثاث والأجهزة	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	
الإمدادات والمواد	٦٠٠٠	-	
المجموع	٥٤٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠

٢-٥ ميزانية المشروع لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

	البرنامج ٣	البرنامج ٩	
الأسفار والمنح			
مهام الموظفين		٣٠٠٠٠	
أسفار الغير		٧٠٠٠٠	
المنح			
الخدمات التعاقدية			
المؤتمرات			
أتعاب الخبراء			
النشر			
خلافه		١٠٠٠٠٠	
الأجهزة والإمدادات			
الأثاث والأجهزة		١٠٠٠٠٠	
الإمدادات والمواد			
المجموع	٣٠٠٠٠٠	-	٣٠٠٠٠٠

[يلبي ذلك المرفق التاسع]

المرفق التاسع

التوصية ١٠ من جدول أعمال التنمية

المشروع

١- ملخص	
رمز المشروع:	DA_10_05
العنوان:	تعزيز قدرات المؤسسات والمستخدمين في مجال الملكية الفكرية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي.
توصية (توصيات) جدول أعمال التنمية:	التوصية ١٠: مساعدة الدول الأعضاء على تطوير وتحسين القدرات المؤسسية الوطنية للملكية الفكرية من خلال زيادة تطوير البنية التحتية وغيرها من المرافق لجعل مؤسسات الملكية الفكرية الوطنية أكثر فعالية والتشجيع على إقامة توازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تشمل أيضا هذه المساعدة التقنية المنظمات دون الإقليمية والإقليمية التي تتناول الملكية الفكرية.
ميزانية المشروع:	تكاليف الموظفين الإضافية: ٢٢٠٩٠٠٠ فرنك سويسري تكاليف غير الموظفين: ٨٨٢٠٠٠ فرنك سويسري
مدة المشروع:	٢٤ شهراً
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو:	قطاع المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات الصلة ببرامج الويبو ٨ و ٩ و ١٠ و ١١ و ١٤ و ١٥ و ١٧ و ١٩.
وصف مقتضب للمشروع:	يرمي هذا المشروع - في ضوء الإقرار بدور الملكية الفكرية كأداة فعالة في تعزيز الإبداع والابتكار وحفز القدرة التنافسية للشركات والبلدان - إلى صياغة مجموعة متكاملة من السياسات والاستراتيجيات التي تستهدف المؤسسات والشركات على حد سواء، بما في ذلك استحداث أدوات وآليات موجهة إلى إدارات الملكية الفكرية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي، وإلى مؤسسات دعم الشركات، ويكمن الهدف من وراء ذلك في تعزيز كفاءة واستخدام نظام الملكية الفكرية لأغراض تنمية البلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية من خلال تلبية أهدافها في هذا الصدد.

٢- وصف المشروع

١-٢ مقدمة عن المسألة المطروحة/موضع الاهتمام

من المسلم به على نطاق واسع أن نظاماً جيداً ومتوازناً في مجال الملكية الفكرية يمكن أن يؤدي دوراً أساسياً في النهوض بالابتكار والإبداع، وهما من العوامل الرئيسية للتنمية الاقتصادية في ظل اقتصاد يقوم على أساس المعارف. ويفترض هذا النظام إدماج الملكية الفكرية على نحو ملائم في إطار الاستراتيجية الوطنية للتنمية، وتوضيح السياسات الوطنية المتبعة عموماً في مجال الملكية الفكرية فيما يتعلق باهتمامات السلطات العمومية في مجالات مثل الابتكار، والعلوم والتكنولوجيا، والتعليم، والتجارة والاستثمار، والصحة والطاقة والبيئة. ويستدعي هذا النظام توافر مؤسسات فعالة تركز على الخدمات والمستخدمين، ويمكن الوصول إليها بسهولة وتتميز بجودة التكلفة.

وقد أدركت مؤسسات الملكية الفكرية في العديد من البلدان الحاجة إلى إجراء تحول من أجل الاستجابة إلى التحدي المزيج الذي تثيره الكفاءة كهيئة تقنية ومراعاة متطلبات التنمية. ويقتضي هذا التحول الاضطلاع بإصلاحات في مجالات السياسات، والأهداف والمهام الاستراتيجية والبنية التنظيمية، والولايات المالية والاستراتيجيات في مجال الموارد البشرية، والوظائف والمسؤوليات، والإجراءات التنفيذية وطرق الإدارة. ويستدعي التوجه الإنمائي رسم سياسات ووضع استراتيجيات، وإتباع توجه مؤسسي يراعي الأهداف والتطلعات عموماً والمصلحة العامة خصوصاً. ويتطلب أيضاً تنفيذ وإتاحة خدمات ومنتجات ذات قيمة مضافة تستهدف تلبية احتياجات المستخدمين، لا سيما من خلال تعزيز قدرات المنتفعين من استخدام نظام الملكية الفكرية، وزيادة وعي الجمهور بضرورة احترام الملكية الفكرية، وتيسير الحصول على موارد المعلومات بشأن الملكية الفكرية واستخدامها، أو تقديم النصيحة في مختلف مجالات التسويق، ضمن جملة أمور. وتتولى الويبو إلى حد ما مساعدة البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على وضع استراتيجيات وخطط في مجال الملكية الفكرية، وقد نظمت محافل متنوعة لمناقشة أهمية هذا المسعى.

وعلاوة على ذلك، دعمت الويبو جهود البلدان الرامية إلى وضع استراتيجيات وخطط لها في مجال الملكية الفكرية وأدلة وقوائم مرجعية. وتجدر الإشارة إلى أن التجربة كانت متنوعة، وأن العملية اصطدمت بعقبة غياب منهجية وأدوات مفصلة ومعيارية ومقبولة تسمح بإعداد هذه الخطط والاستراتيجيات على الصعيد الوطني على نحو شامل ومتكامل. ومن المهم على الصعيد الوطني عدم مراعاة الوضعية المحددة لمؤسسات الملكية الفكرية واحتياجاتها ومتطلباتها فقط، وإنما من الضروري أن تشمل المراعاة مجموع المؤسسات وأصحاب المصلحة المعنيين أو المحتملين من نظام الملكية الفكرية. وهناك شعور بالحاجة عبر مختلف الأقاليم إلى اعتماد منهجية معيارية ولكن مرنة، وتوخي نهج متكامل في إطار الأنشطة المضطلع بها على الصعيد الوطني لإعداد استراتيجيات وطنية في مجال الملكية الفكرية.

ومن شأن هذا النهج أن يوفر إطاراً لتنفيذ هذه العملية مع الأدوات المناسبة (١) لتحديد الوضع الحالي لنظام الملكية الفكرية على الصعيد الوطني (٢) وتحديد وتقييم الاحتياجات المرتبطة بالسياسات والاستراتيجية وبالتغييرات المؤسسية أو التنظيمية (٣) ووضع استراتيجيات وخطط منهجية متكاملة في مجال الملكية الفكرية. وسيركز أيضاً على البدائل والخيارات المتاحة فيما يتعلق بجميع القضايا السياسية وتحديث المؤسسات. ويهدف هذا المشروع إلى وضع منهجية موحدة في إطار نهج متكامل ستخضع إلى إجراءات التطوير والإثبات من جانب الخبراء، وإلى عملية اختبار في عدد من البلدان المختارة واستخدامها لاحقاً كأداة هامة في إطار برنامج المساعدة التقنية العادية للويبو.

وليس من المبالغة في شيء التأكيد على دور التعاون الإقليمي ودون الإقليمي في عملية التحول هذه نحو نظام للملكية الفكرية أكثر فعالية. وقد أدخلت بعض الأقاليم أو الأقاليم الفرعية نظاماً إقليمياً، في حين بدأت أقاليم أخرى أو سبتداً في تنفيذ مخططات التعاون، مثل تنسيق الإجراءات المتعلقة بطلبات الملكية الفكرية من أجل اكتساب قدر أكبر من الكفاءة والشفافية. ومن الضروري النظر في هذا الصدد في تجارب مختلف الأقاليم أو الأقاليم الفرعية، واستخلاص الدروس من خلال إرساء أطر للتشاور والبرامج الإقليمية أو دون الإقليمية لاستحداث آليات لتقاسم العمل، وتبادل المعلومات، والتجارب وإقامة شبكات وشراكات.

وعلاوة على ذلك، تساهم التدخلات التي ترتبط بالشركات على نحو كبير من خلال مؤسسات دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة أساساً في تيسير الاستخدام العملي للملكية الفكرية في سبيل خدمة الشركات. ويمكن لمؤسسات دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة أن تضطلع بمهمة زيادة وعي الشركات الصغيرة والمتوسطة بإمكانات الملكية الفكرية كأداة لتعزيز القدرة التنافسية لقطاع الأعمال وبمساهمتها الإيجابية. وقد أنشأت الويبو في إطار مشروع ممول من مكتب كوريا للملكية الفكرية (KIPO) ونفذ بالاشتراك مع جمعية كوريا للنهوض

بالاختراع (KIPA) مجموعة أدوات من الوسائط المتعددة تتعلق بإدارة الملكية الفكرية للشركات الصغيرة والمتوسطة، تدعى بانوراما الملكية الفكرية (IP PANORAMA)، وتشمل ١٢ وحدة. وعلاوة على ذلك، قدمت الدراسة بشأن تقييم الاحتياجات المتعلقة بخدمات دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة عن طريق مكاتب الملكية الفكرية للدول الأعضاء في الويبو، الذي بدأ في أبريل/نيسان ٢٠٠٨ عن طريق إرسال استبيان مفصل ومنظم توضيحات مفيدة للغاية بشأن ما يحدث في ٦٩ بلداً في مجال تقديم خدمات الدعم المتعلقة بالملكية الفكرية إلى الشركات الصغيرة والمتوسطة على الصعيد الوطني من خلال مكاتب الملكية الفكرية أو من شتى أنواع مؤسسات دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة. ومع ذلك تجدر الإشارة إلى غياب الوعي بنظام الملكية الفكرية وطريقة استخدامه كأداة لتعزيز القدرة التنافسية للشركات الناشئة خصوصاً، وبالنسبة إلى المؤسسات الصغرى، والشركات الصغيرة والمتوسطة. وبشكل التشجيع على إقامة قطاع قوي من الشركات الصغيرة والمتوسطة أولوية بالنسبة إلى جميع البلدان، وبإمكان الملكية الفكرية أن تؤدي دوراً مهماً في تعزيز القدرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة.

٢-٢ الأهداف

يرمي المشروع إلى تحقيق الأهداف التالية:

"١" تعزيز قدرات المؤسسات الوطنية التي تعمل في مجال الملكية الفكرية لزيادة كفاءتها وقدراتها على إيجاد توازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة في إطار سياساتها واستراتيجياتها الوطنية وعملياتها في مجال تحديث طرق التنظيم والإدارة وفقاً للتوصية ١٠ من جدول أعمال التنمية. ومن الضروري في هذا الصدد توخي نهج معياري ومنهجي ومتكامل في وضع السياسات والاستراتيجيات المتعلقة بالملكية الفكرية وإصلاح وتحديث المؤسسات في شكل أدوات تستخدم في إطار عملية تتكون من ثلاث مراحل: (أ) تقييم الوضع الحالي لنظام الملكية الفكرية على الصعيد الوطني (ب) وتقييم الاحتياجات في مجال وضع السياسات والاستراتيجيات وإحداث تغييرات مؤسسية أو تنظيمية (ج) وإنشاء إطار لاستعراض الاحتياجات التي تم تحديدها على نحو منظم ومتكامل، لاسيما في مجال تصميم استراتيجيات وخطط وطنية في مجال الملكية الفكرية. وستتيح هذه الأدوات حلولاً وخيارات في مجال وضع السياسات والتنظيم ورسم الأفق في مجال المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات.

"٢" تعزيز المؤسسات الإقليمية أو دون الإقليمية التي تعمل في مجال الملكية الفكرية من خلال تزويدها بالمساعدة اللازمة لإنشاء آليات تعاون على المستوى دون الإقليمي تساعد على تيسير الإدارة الفعالة للبحث وفحص طلبات الملكية الفكرية من خلال تقاسم العمل أو تجميع الموارد. وسيُنفذ هذا الهدف الذي يندرج في إطار الجزء الثاني من التوصية ١٠ من جدول أعمال التنمية: "ينبغي أن تتسحب هذه المساعدة التقنية أيضاً على المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية" بالتنسيق مع الأنشطة المضطلع بها في هذا المجال في إطار التوصية ٨ من جدول أعمال التنمية.

"٣" تعزيز قدرات المؤسسات العاملة في مجال الملكية الفكرية ومؤسسات دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة في معالجة الاحتياجات والتحديات التي تواجه الشركات الصغيرة والمتوسطة للاستفادة من نظام الملكية الفكرية من خلال تزويدها بفهم جيد للمشاكل والتحديات، وتمكينها من وضع سياسات ملائمة وتخصيص الموارد الكافية للتغلب على هذه المشاكل والتحديات، مثل توفير مواد تتعلق بالمطبوعات والوسائط الرقمية، بما في ذلك المحتويات الإلكترونية التي تتناسب مع احتياجات مختلف البلدان. وسيجري بفضل هذه المواد تنظيم برامج تدريب المدربين لفائدة المعلمين والمدربين في المؤسسات ذائعة الصيت بما في ذلك الجامعات التي تضطلع بأنشطة التدريس أو التدريب بانتظام.

وستكون المؤسسات التي تعمل في مجال الملكية الفكرية وفي المجالات ذات الصلة، بما في ذلك مؤسسات دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة على كل من الصعيد الوطني والإقليمي أو دون الإقليمي المستفيد الرئيسي، وسيسمح لها المشروع بتعزيز قدراتها. وستعود هذه المؤسسات باعتبارها مؤسسات لتقديم الخدمة بالفائدة على مستخدمي نظام الملكية الفكرية، أي الكيانات التجارية والمقاولين ومؤسسات البحث والجامعات والمخترعين والمبدعين والمنفعين من الملكية الفكرية بشكل عام.

٢-٣ استراتيجية التنفيذ

ستعتمد الإستراتيجية على تطبيق أسلوب منهجي حيال متطلبات الإصلاح في المجالات السياسية والإستراتيجية والمؤسسية أو التنظيمية لمؤسسات الملكية الفكرية التي ستركز على التوجه الإنمائي، وتوفير الخدمات والكفاءة، وتقديم نماذج وخيارات ممكنة. وسيتم إعداد الأطر المفاهيمية وأدوات هذه الإستراتيجية والموافقة عليها بدعم من الخبراء وتجربتها في ستة بلدان. وستطبق الأدوات على نحو يتناسب مع أوضاع كل بلد، مثل

مراعاة النظم الاقتصادية والقانونية السارية، ومستويات التنمية، وطبيعة نظام الملكية الفكرية في البلد المعني، والميزات النسبية بفضل تطبيق حقوق الملكية الفكرية، واتفاقات التعاون مع البلدان الأخرى، وتوافر الموارد، ضمن جملة أمور. وستجري تمارين رائدة في ستة بلدان، بلد واحد من كل إقليم، بالإضافة إلى البلدان الأقل نمواً. وسيستخدم المشروع أيضاً المواد المتوفرة حالياً في الويبو لدعم وضع استراتيجيات وخطط وطنية في مجال الملكية الفكرية. وستعاون الويبو على نحو وثيق مع المؤسسات الإقليمية ودون الإقليمية التي تعمل في مجال الملكية الفكرية من أجل تحديد إمكانيات التعاون التي من شأنها أن تساعد على التغلب على التحديات التي تجابهها إدارة الملكية الفكرية على المستوى الإقليمي أو دون الإقليمي، كما أنها ستدعم الحوارات التي ستنظم على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي.

وسيسمح المشروع بتوفير صورة واقعية وشاملة عن وضع الملكية الفكرية في البلد المعني واعتماد طريقة متكاملة تتميز بالشمول لمعالجة القضايا والحد من التفاوت. وستتكفل المكاتب الإقليمية بإدارة المشاريع الرائدة في أقاليمها المعنية بالتعاون الوثيق مع القطاعات المعنية في الويبو والسلطات المختصة في البلدان المعنية، التي ستدعى إلى حشد الموارد المحلية لتنظيم اجتماعات المائدة المستديرة وبعثات الخبراء على الصعيد الوطني. ويمكن مشاركة الشركاء الخارجيين عند الضرورة.

ومن المزمع تنفيذ الأنشطة التالية:

- تقديم خدمات استشارية لتصميم وإعداد المنهجية والأدوات؛
 - الموافقة خلال اجتماع الخبراء؛
 - البدء في تنفيذ مشاريع رائدة في ستة بلدان لتطبيق المنهجية والأدوات. وسيستدعي هذا الأمر تعاون الخبراء الاستشاريين وموظفي الويبو مع البلدان المعنية. وبالإضافة إلى البحث عن المعلومات، ستعقد اجتماعات المائدة المستديرة وترسل بعثات الخبراء إلى البلدان الستة. وستسمح اجتماعات المائدة المستديرة بالتقاء مختلف أصحاب المصلحة في إطار مناقشة مشاريع النتائج؛
 - تنظيم اجتماعات على الصعيد الإقليمي أو دون الإقليمي للمسؤولين المكلفين بإدارة الملكية الفكرية بغرض تبادل الخبرات بشأن قضايا إدارة الملكية الفكرية، ومناقشة مختلف الأساليب التي من المحتمل اعتمادها على الصعيد الإقليمي أو دون الإقليمي لإيجاد حل للمشاكل المشتركة، مثل تقاسم العمل وتجميع الموارد؛
 - البدء في تنفيذ مشروع رائد يتعلق بنهج دون إقليمي أو إقليمي لإدارة الملكية الفكرية. وستتضمن الاستراتيجية بالنسبة إلى التدخلات التي تركز على الشركات تحديداً ما يلي:
 - عقد اجتماع لفريق الخبراء لتحديد النطاق وتوحيد منهجية إجراء الاستقصاءات أو الدراسات على المستوى الوطني بشأن الملكية الفكرية والشركات الصغيرة والمتوسطة؛
 - البدء في إعداد ست دراسات رائدة استناداً إلى النطاق الموافق عليه والمنهجية الموحدة؛
 - إعداد نسخ مترجمة أو مكيفة باللغات الوطنية من منشورات الويبو بشأن الملكية الفكرية في خدمة الشركات الصغيرة والمتوسطة؛
 - إعداد نسخ باللغات المحلية من مجموعة أدوات الوسائط المتعددة بانوراما (IP PANORAMA) بالتعاون مع مكتب كوريا للملكية الفكرية (KIPO) وجمعية كوريا للنهوض بالاختراع (KIPA)؛
 - البدء في تنفيذ برامج تدريب المعلمين والمدربين في مؤسسة دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة أو جامعة لتحقيق تأثير مضاعف؛
 - استعراض التقدم المحرز إلى حد الآن، بما في ذلك النطاق والمنهجية المطبقة وجودة الدراسات ونتائجها وتوصياتها، والمواد المحلية ومجموعات الأدوات التي طورت، ونتائج دورات تدريب المدربين لصياغة برنامج متكامل ومتسق يستند إلى أفضل الممارسات التي يتعين تطبيقها في عدد متزايد من البلدان في السنوات المقبلة. وسيجرى هذا الاستعراض في إطار مؤتمر دولي.
- وتعد هذه الإستراتيجية مناسبة لأنها ترمي إلى إعداد منهجية وأدوات موحدة فيما يتعلق بالملكية الفكرية لفائدة الشركات الصغيرة والمتوسطة حتى يتسنى التخطيط للتدابير التي يتعين على الدول الأعضاء المشاركة في المشروع اتخاذها. ونقتضي استراتيجية إنشاء المحتويات بالتعاون الوثيق بين الشركاء المحليين لضمان الملكية المحلية للمشروع.

وستشمل الأنشطة ما يلي:	
<ul style="list-style-type: none"> - عقد فريق للخبراء معني بدراسة وتوحيد ووضع الصيغة النهائية للنطاق والمنهجية لضمان الاتساق وقابلية النتائج للمقارنة في مختلف البلدان وعلى مر الزمن في البلد نفسه؛ - التكليف بإنجاز ست دراسات أو استقصاءات رائدة على المستوى الوطني وفقاً للنطاق والمنهجية اللذين وافقت عليهما الويبو عملاً بتوصيات فريق الخبراء؛ - إعداد نسخ مترجمة أو مكيفة من مطبوعات الويبو بشأن الملكية الفكرية في الشركات الصغيرة والمتوسطة؛ - إعداد النسختين الفرنسية والاسبانية من بانوراما الملكية الفكرية؛ - البدء في تنفيذ برامج تدريب المدربين في كل بلد من البلدان الرائدة الستة؛ - تنظيم منتدى دولي لتقييم نتائج الأنشطة المضطلع بها في إطار المشروع، وإعداد توصيات لتوفير مجموعة متكاملة من المشاريع القائمة على تقديم المساعدة لتشمل المزيد من البلدان في السنوات المقبلة. 	
وستحمل الدول الأعضاء المسؤولية الرئيسية في تعيين المؤسسات الوطنية والأفراد للعمل بالتعاون كشركاء و/أو خبراء استشاريين على الصعيد الوطني لتنفيذ مختلف مراحل المشروع.	
وستضمن الويبو التنسيق الدولي وتكامل النتائج/الحصائل، ونشر أفضل الممارسات و/أو البعض من عناصرها، وتلاحم الأفكار، وإقامة أو أصر التآزر بين مختلف أصحاب المصلحة من الشركات الصغيرة والمتوسطة على مختلف المستويات.	
٣- الاستعراض والتقييم	
١-٣ مواعيد استعراض المشروع	
ستشمل آليات الاستعراض تقديم تقارير منتظمة إلى الإدارة العليا للويبو وتقارير دورية إلى الدول الأعضاء من خلال الهيئات المختصة.	
وستجرى أيضاً تقييمات مستقلة أو ذاتية بحسب كل حالة.	
٢-٣ التقييم الذاتي للمشروع	
يمكن إجراء تقييم مستقل للمشروع بالإضافة إلى التقييم الذاتي.	
مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع
	تعزيز قدرات المؤسسات الوطنية للملكية الفكرية من خلال توشي نهج موحد ومنهجي ومتكامل لوضع السياسات والاستراتيجيات في مجال الملكية الفكرية وإصلاح وتحديث المؤسسات.
موافقة فريق الخبراء (من الداخل والخارج) على الأداة خلال شهرين من الإعداد؛ تطبيق الأداة في ستة بلدان رائدة.	أداة لتقييم الوضع الحالي لنظام الملكية الفكرية في البلدان المتقدمة.
موافقة فريق الخبراء (من الداخل والخارج) على الأداة خلال شهرين من الإعداد؛ تطبيق الأداة في ستة بلدان رائدة.	توافر أداة لتقييم الاحتياجات.
موافقة فريق الخبراء (من الداخل والخارج) على الإطار؛ استخدام الإطار على نحو فعال في إعداد الاستراتيجيات والخطط الوطنية للملكية الفكرية في ستة بلدان رائدة.	تصميم واختبار إطار مفاهيمي يتعلق بوضع استراتيجيات وخطط وطنية للملكية الفكرية تتضمن إصلاحات سياسية ومؤسسية وتنظيمية لإدارات الملكية الفكرية.
احتواء الإطار النهائي على الدروس المستفادة من الاختبارات التي أتاحتها للدول الأعضاء.	تعزيز قدرات المؤسسات الإقليمية أو دون الإقليمية التي تعمل في مجال الملكية الفكرية.

تلاؤم إجراءات تقاسم العمل في فريق دون إقليمي أو إقليمي متفق بشأنه.	إعداد الصيغة النهائية لنهج إدارة الملكية الفكرية على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي.
	الشركات الصغيرة والمتوسطة
موافقة فريق الخبراء على المنهجية، واختبار المنهجية في الميدان من خلال إجراء اختبارات رائدة في ستة بلدان.	منهجية موحدة لإجراء استقصاءات أو دراسات بشأن الملكية الفكرية لفائدة الشركات الصغيرة والمتوسطة.
تحديد الشركاء المحليين، والتوقيع على الاتفاقات، وتلقي المشاريع والموافقة عليها في الوقت المناسب، ومنح الإذن بالنشر.	توافر نسخ مترجمة أو مكيفة من منشورات الويبو بشأن الملكية الفكرية في خدمة الشركات الصغيرة والمتوسطة.
تحديد الشركاء، والتوقيع على الاتفاقات، وتلقي ومراقبة الجودة في آجال المشاريع المؤقتة والنهائية للمشروع، والإذن بالنشر.	توافر بانوراما الملكية الفكرية باللغتين الفرنسية والأسبانية.
الانتهاء بنجاح من تقييم برامج التدريب بواسطة استبيان موجه إلى المشاركين.	إنشاء أو تعزيز قدرات المعلمين أو المدربين المحليين لإذكاء الوعي بدور الملكية الفكرية في القدرة التنافسية للشركات وتوفير المساعدة الأساسية فيما يتعلق بالمعلومات في مجال الملكية الفكرية وخدمات التسجيل.
مؤشر (مؤشرات) النجاح في تحقيق هدف المشروع (مؤشرات الإنجازات)	هدف (أهداف) المشروع
اختبار المنهجية بنجاح في ستة بلدان رائدة، والموافقة العامة على المنهجية التي ستسمح بتطبيقها على نطاق أوسع في جميع البلدان. وستدعم الويبو المبادرات الرامية إلى تعزيز قدرات المؤسسات.	تعزيز قدرات المؤسسات الوطنية للملكية الفكرية من خلال توشي نهج موحد ومنهجي ومتكامل لوضع السياسات في هذا المجال وإصلاح وتحديث المؤسسات.
تنفيذ آلية واحدة على الأقل دون إقليمية أو إقليمية للتعاون في مجال الملكية الفكرية.	تعزيز قدرات المؤسسات الإقليمية أو دون الإقليمية التي تعمل في الملكية الفكرية.
إدماج الملكية الفكرية في الاستراتيجية التجارية للشركات الصغيرة والمتوسطة التي حددت بواسطة استقصاءات لاحقة.	إنشاء أو تحسين خدمات دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة في مجال الملكية الفكرية.

٤ - مواعيد التنفيذ

الفصول				الأنشطة			
٢٠١٠				٢٠٠٩			
٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١
						×	
					×		
				×	×		
				×			
				×			
			×				
						×	
			×				
						×	
				×	×	×	
				×	×	×	
×	×	×	×				
				×	×		
				×			

الميزانية

١-٥ ميزانية المشروع لسنة ٢٠٠٩ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ٩	
				الأسفار والمنح
			١٦٠٠٠٠	مهام الموظفين
			٨٣٠٠٠٠	أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
			١٢٠٠٠	المؤتمرات
			٢٢٥٠٠٠	أتعاب الخبراء
			٣٠٠٠٠	النشر
			٣٦٠٠٠٠	خلافه
				الأجهزة والإمدادات
				الأثاث والأجهزة
				الإمدادات والمواد
١٦١٧٠٠٠	-	-	١٦١٧٠٠٠	المجموع

٢-٥ ميزانية المشروع لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (التكاليف خلاف الموظفين)

			البرنامج ٩	
				الأسفار والمنح
			١١٠٠٠٠	مهام الموظفين
			١٢٥٠٠٠	أسفار الغير
				المنح
				الخدمات التعاقدية
			١٢٠٠٠	المؤتمرات
			٥٥٠٠٠	أتعاب الخبراء
				النشر
			٢٠٠٠٠٠	خلافه
				الأجهزة والإمدادات
			٩٠٠٠٠	الأثاث والأجهزة
				الإمدادات والمواد
٥٩٢٠٠٠	-		٥٩٢٠٠٠	المجموع

[نهاية المرفق التاسع والوثيقة]